anboto

TOKIKOM

2012ko urriaren 11
10. urtea - 475 zk.
durangaldeko astekaria
www.anboto.org

Herririk Herri | 4
Aurrekontuak lantzeko parte-hartze prozesua hasiko du Elorrioko Bilduk

Berbaz | 9
P. Cascon: "Gatazkak onartzen eta modu baikorrean aurre egiten ikasi behar dugu"

Kirola | 15
DRTko gizonen taldeak trantsiziokoa lez definitu duen denboraldia hasiko du

DURANGALDEA | 2

Dena prest jaiei ekiteko

Durangon azken prestaketetan murgilduta daude, barikuan San Fausto jaiei hasiera emateko.

Kepa Aginako

DURANGALDEA | 5

Mobilizazioak San Eloy eta Iketz enpresetan

LABek azaldu duenez, konkurtso-prozedura eskatu dute bi enpresentzako. San ELoy Elorrion dago eta Iketz Abadiñon. 230 beharginek egiten dute lan bi enpresetan.

DURANGO | 2

Igerilekuko tabernako langileak soldata barik

Landakoko eta Tabirako igerilekuetako tabernak kudeatzen dituen enpresak beharginei ez dizkiela soldata guztiak ordaindu jakitera eman du bertan jardun duen eta bost soldata falta dituen langile batek.

ALKIMAX
Alquilamos soluciones
Applus ISO 9001
Applus ISO 14001
Applus OHSAS 18001

Eitua industrigunea
71C
48240 BERRIZ
(Bizkaia)
94 682 45 50
www. alkimax.com
alkimax@alkimax.net

Durangaldea | 6
Izarren Distira artista lehiaketa martxan ipini dute

Berriz | 7
Auzo-taxi zerbitzua astelehenean jarriko du martxan udalak

Otxandio | 8
Zine zaharraren eraikina botatzen hasi da udala

Zaldibar | 4
Haurreskolako eraikin berriaren proiektua onartu dute

HERRIRIK HERRI

Anboto Komunikabideak
@anboto

DURANGO

Durangoko jaiak, txupinazo eta pregoiaren zain

Dantza taldeek barikuan jaurtiko dute txupina udalean; Bilgune Feministak eguenean txosnetan

Dena prest dago Durangon aste biko jai maratoia martxan ipintzeko. Txosnagunean hozkailuak edariz betetzen hasi dira. Sokamuturreko hesiak ere ipini dituzte Alde Zaharrean.

Aurtengoegitarauan ezohiko ordenan antolatu dituzte ekitaldi bi: sokamuturraren lehenengo ekitaldia bariku goizean izango da, eguerdian udaletxeko txupinazoak jaiei ofizialki hasiera eman aurretik, hain zuzen.

Txoritxu Alai, Tronperri eta Kriskitin dantza taldeek botako dute aurten txupinazoa eta pregoia irakurtzeaz ere arduratuko dira. Txosnetako txupinazoa, berriz, eguenean izango da Bilgune Feministaren eskutik. Domekan Inurri Eskaut taldekoek beste txupinazo bat jaurtiko dute, txupinazo txikia.

San Fausto Eguna zapatua izanda, durangarrek goizetik gauera jaietan parte hartzeko aukera dute: marmitako eta paella txapelketak, erreka jaitsiera eta kontzertuak egongo dira, besteak beste.

Pilar Rios alderdi sozialistako bozeramaileak txosnen errotazioa txapuza bat dela dio

Laminazioko orubea

Txosnagunea Kurutziagan kokatzeak zeresana ematen jarraitzen du. Pilar Rios alderdi sozialistako bozeramaileak txosnen errotazioa txapuza bat dela esan du, eta horrela alkateak auzokideen kritikak ezkutatu gura dituela gaineratu du. Txosnagunearen kokapenerako "alderdi sozialistaren eta beste alderdi batzuen proposamena" jakitera eman du: Laminazioaren orubea, aurten barrakak jarri dituzten gunea. ∎ J.G.

Berbaro elkarteko kideak erreka jaitsieran parte hartzen.

"Ez gara fidatzen"

Txosnak Kurutziagan jarriko dituztela-eta auzokideak joan zen barikuan batzartu ziren udal ordezkariekin. Kurutziagako bizilagunek *Anboto*ra bidalitako gutun batean euren haserrea adierazi zuten udalak ez zielako txosnagunearen kokapenaren inguruko informaziorik eman. Auzokideen berbetan batzar horretan aho zabalik geldituziren gobernu taldeko (EAJ) kideek txosnagunea Kurutziagan jarriko zela iazko irailetik erabakita zegoela esan zietenean: "Erabaki hori udalak hartu zuen txosnekin, baina auzokideok ez daukagu zeresanik?".

Euren kalean txosnak jartzen hasi direla ikusita, hainbat neurri adostu dituzte udalagaz. Badoa daukaten garajeen jabeei Landako gunean aparkatzeko txartela emango diete. Ate eta leihoak egurrez babestea ere adostu zuten. "Zeozer pasatzen bada udaletxeak ardura hartuko duela esan ziguten". Hala ere, auzokideak mesfidati agertu dira. "Konpromisoa ahozkoa denez, orain arte esan dizkiguten gezurrekin ez gara fidatzen. Beldurtuta gaude".

Igerilekuko tabernan soldata barik daude azken hilabeteetan

Behargin baten arabera, arduradunek soldatak ordaintzeko dirurik ez daukatela esan diete

Landakoko eta Tabirako igerilekuetako tabernak kudeatzen dituen enpresak ez ditu soldata guztiak ordaindu azken hilabeteetan. Hori kontatu du Imelda Martin beharginak. Zorrak ez ei dira berdinak kasu guztietan: langile bati soldata bakarra zor diote, eta beste bati bost. Azken egoera horretan dago Martin. Lau soldata eta azkeneko kitapena ez ditu jaso. Izan ere, domekan amaitu zitzaion kontratua eta, beste urtebeterako eskaintza egin dioten arren, ez du berritu. Zazpi behargin egon dira orain artean, lau lanaldi osoan eta hiru erdian. Enpresak murrizketa planteatu ei du: "Lanaldi osoan egon garenoi %60ra jaistea proposatu ziguten barikuan".

Enpresako arduradunek soldatak ordaintzeko dirurik ez daukatela esan ei diete. Baina, udan, Tabiran diru asko atera dutela azaldu du Martinek. "Egunero mila eurotik gora atera ditugu; zelan gaude horrela? Ez dakit non egongo den dirua."

Udalari abisua

Udalari ere eman gura izan diote egoeraren berri, eta bidali dituzte euren kexak. Izan ere, udalak esleitzen du zerbitzua. Martinek uste du udalak enpresa aldatu beharko lukeela, ostera ere esleipeneko lehiaketa abiatuta. ∎ M.O.

Udan, Tabirako tabernan diru asko atera dutela azaldu du beharginak

Martinek uste du udalak enpresa aldatu beharko lukeela, lehiaketa abiatuta

Durangaldeko Behargintza enplegu agentzia lanetan

Lanbide enplegu zerbitzuaren baimena jaso du eta lan merkatuko bitartekari jardun ahalko du

Durangaldeko Behargintza enplegu agentzia funtzioak betetzen ari da, horretarako Lanbide euskal enplegu zerbitzuaren baimena jasota, pasa den abuztutik.

Zerbitzu berriak enplegu bila edota lanpostuak eskaintzen dituztenen arteko bitartekari lanak egingo ditu. Enplegua eskaintzen dutenei lanpostu baten bila dabiltzan pertsonen ezaugarriak emango dizkiete. Guztiz doako zerbitzua izango da Durangaldeko Behargintzak egingo duena.

Lanpostuak bilatzen laguntzeaz gain, egungo baliabide formatiboen eskaintza ere izango du

Behargintzak lanpostuak bilatzen laguntzeaz gain, egungo baliabide formatiboen eskaintza ere zabalduko du. Helburu profesionala definitzeko laguntza eta curriculuma berrikusi edo hobetzen laguntzeko aukera emango du, baita eskualdean dauden baliabide askotarikoen gaineko informazioa zabaldu ere. ∎ A.E.

'Hitz egidazu' programa egingo dute, hirugarrenez

Atzerritarrek ahozko euskara zein gaztelania hobetzeko laguntza-tresna izatea da helburua

Durangoko Udalak, Gurutze Gorriaren eta Helduen Hezkuntzarako Ikastetxearen laguntzaz *Hitz egidazu* boluntariotza linguistikoari buruzko programa jarri du martxan hirugarren aldiz.

Programak atzerritarrak gaztelaniaz edo euskaraz alfabetatu eta hizkuntza ikasteko prozesuetarako laguntza-tresna izan nahi du. Baita kulturartekotasuna bultzatzeko gunea ere. Ahozko euskara zein gaztelania hobetu nahi duten atzerritarrei laguntzeko prest dauden pertsona bana bilatzen ahaleginduko dira.

Etorkinen harrera eta integrazio-prozesuak erraztu eta kultur arteko harreman-guneak sustatzeko asmoz

Etorkinen harrera eta integrazio-prozesuak erraztu eta kultur arteko harreman-guneak sustatzeko asmoz, programa ekintza ludiko eta hezigarriez osatuko dute. Ekimenean parte hartzeko, udal web orrian dagoen inskripzio-orria bete behar da: *www.durango-udala.net*. ∎ A.E.

HAUTESKUNDEAK

"Leialtasuna Euskal Herriari zor diogu, ez Raxoiri"

EH Bilduk Durangoko merkatu plazan egin du ekitaldia

Durangoko merkatu plaza betearen aurrean egin zuen berba astelehenean Laura Mintegik, EH Bilduren lehendakarigaiak. Txalo zaparradagaz hartu zuten bertaratutako ehundaka lagunek, eta adi entzun zituzten bere esanak. Irakurtzeko *txuleta* barik, hurreko mezua bota zuen. Durangoko Azokan 40 urtez bizitakoa gogoan hartu, eta esan zuen aurten ere etorriko dela. "Editorea pozarren dago; nire liburuak Madrilen-eta saltzen direla dio. Baina gure liburuek ez, guk esandakoek pizten dute interesa". France Press hedabideko kazetari bat ere han zen, entzuleei galdezka.

EAJk aurreko egunetan esandakoari erreferentzia eginez, Mintegik esan zuen EH Bilduk ez duela etxea Espainiagaz konpartitu gura. "Leialtasuna Euskal Herriari zor diogu, ez Raxoiri". Burujabetza aldarrikatu zuen egoera politikoaren eta ekonomikoaren konponbide legez. Mintegiren ustez, independentzia lortzeko beharrezkoa izango da aurretik akordio zabal bat gauzatzea.

Dani Maeztu hautagai durangarrak justizia sozialean oinarritutako kudeaketa egingo dutela esan zuen. "Beste indar politikoek ez dute ezer egingo pribilejioak murrizteko". ∎ M.O.

Jose Antonio Pastor eta Idoia Mendia andaluziarren jaian

Durangoko Landako Gunean izan ziren domekan

Kepa Aginako

Zornotza eta Durangaldea bisitatu zituzten joan zen domekan Jose Antonio Pastor legebiltzarkideak eta Idoia Mendia Barne sailburuak. Durangaldeko alderdi sozialistako ordezkariekin batera, Zornotzan larrosak banatzen abiatu zuten goiza. Eguerdian Iurretako azokara joan ziren. Eguerdi aldera, Landako gunean antolatutako andaluziarren topaketetan parte hartu zuten. Euskadiko federazioetako hainbat alkaterekin (Barakaldoko Mikel Torres eta Portugaleteko Tontxu Rodrigezekin, besteak beste) eta Durangoko udal ordezkariekin bat egin zuten.

Lopez Gernikan

"Autogobernua eta deszentralizazio politikoa defendatuko dut, independentziaren eta birzentralismoaren aurrean", adierazi zuen Patxi Lopezek, egungo lehendakariak eta Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeetarako PSE-EEren lehendakarigaiak, martitzenean, Gernikan. Lopezek azaldu zuenez, independentziaren aurka dago "birzentralizazioaren kontra bezainbeste", eta dioenez, erkidegoz osatutako sistema politikoak eragin du "saltorik handiena aurrerapenean eta herritarren eta lurraldeen arteko berdintasunean".

IURRETA INSTITUTUA
Goi-mailako Lanbide-Heziketako Berariazko Institutua
Olaburu, 19 • 48215 IURRETA (Bizkaia) • Tel. 94 466 88 00 • Faxa 94 620 28 28 • E-posta: ezarautua@hezkuntza.net • www.iurreta-institutua.net

Diruz lagungarriak
Lanerako Formakuntza Ikastaroak
Profesionaltasun Agiriak
2012-13 DEIALDIA

	LANBIDE KODEA	IKASTAROAK	MAILA	DATAK	ORDUAK
		ADMINISTRATIBOA			
1	UF 0320	TESTU- TRATAMENDURAKO APLIKAZIO INFORMATIKOAK	3	2012/11/05 2012/11/26	30
2	UF 0321	KALKULU ORRIEN APLIKAZIO INFORMATIKOAK	3	2012/11/27 2012/12/20	50
3	UF 0336	FINANTZA SISTEMEN ETA KALKULU PROZEDUREN ANALISIA.	3	2013/01/14 2013/01/31	40
4	UF 0515	KONTABILITATEKO PLAN OROKORRA.	2	2013/02/27 2013/04/25	90
5	UF 0516	KONTABILITATE APLIKAZIO INFORMATIKOAK	2	2013/05/06 2013/05/20	30
6	UF 0343	SOLDATA ORDAINSARIAK, KOTIZAZIOAK ETA DIRU-SARRERAK	3	2013/03/12 2013/05/17	90
7	UF 0344	GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETARAKO APLIKAZIO INFORMATIKOAK	3	2013/05/21 2013/06/05	30
		AUTOMOZIOA			
10		AIRE-GIROTZE SISTEMEN MANTENTUA. (KK).	2	2013/03/01 2013/03/30	40
11		PRESTAKUNTZA KOMERTZIALA ETA BEZEROARENTZAKO ARRETA (KK).	2	2013/02/01 2013/02/15	8
12		AUTOMOZIOKO TEKNOLOGI BERRIAK. (KK).	2	2013/03/01 2013/03/30	9
		ARRETA SOZIO- SANITARIOA			
13	UF 0119	MENDEKOTASUN-EGOERAN DAUDEN PERTSONEN EZAUGARRIAK ETA BEHARRAK	2	2013/01/14 2013/02/07	70
14	UF 0121	MENDEKOTASUN-EGOERAN DAUDEN PERTSONEN GAITASUN FISIKO HOBEKUNTZA ETA LEHEN LAGUNTZA	2	2012/11/05 2012/11/29	50
15	UF 0130	MENDEKOTASUN-EGOERAN DAUDEN PERTSONEN EGUNEROKO AKTIBITATEEN MANTENUA ETA HOBEKUNTZA INSTITUZIOETAN.	2	2013/03/18 2013/04/25	50
		ELEKTRONIKA			
16		ORDENAGAILUAREN HARDWAREA. (KK).	3	2012/12/10 2012/12/19	20
17		AUTOMATA PROGRAMAGARRIAK 1. MAILA. (KK).	3	2013/02/18 2013/03/11	40

	LANBIDE KODEA	IKASTAROAK	MAILA	DATAK	ORDUAK
18		INSTALAZIO ELEKTRIKOAK ETA OINARRIZKO AUTOMATISMOAK. (KK).	2	2013/01/07 2013/01/28	40
		FABRIKAZIO MEKANIKOA			
19	UF 0882	TXIRBIL-HARROKETA BIDEZKO MEKANIZAZIORAKO CNC PROGRAMAREN OPTIMAZAZIOA ETA EGIAZTAPENA.	2	2012/10/15 2012/11/27	70
20	UF 0882	TXIRBIL-HARROKETA BIDEZKO MEKANIZAZIORAKO CNC PROGRAMAREN OPTIMAZAZIOA ETA EGIAZTAPENA.	2	2012/11/28 2013/01/24	70
21	UF 0877	INGURUGIROAREN ETA LAN-ARRISKUEN PREBENTZIOA TXIRBIL-HARROKETAREN BIDEZKO MEKANIZAZIOAN.	2	2013/01/14 2013/01/29	30
22	UF 0883	TXIRBIL-HARROKETAREN BIDEZ, MEKANIZATUTAKO PRODUKTUAREN EGIAZTAPENA	2	2013/05/20 2013/06/04	30
23	UF 0876	TXIRBIL-HARROKETA BIDEZKO MEKANIZAZIO PROZEDUREN ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK	2	2012/10/15 2012/11/20	60
24	UF 0991	TXIRBIL-HARROKETA BIDEZKO MEKANIZAZIO PROZEDUREN KOSTU KALKULUA	2	2012/11/21 2012/12/13	40
25	UF 0878	TRESNAK, EKIPOAK ETA MAKINEN PRESTAKETA.	2	2013/01/07 2013/02/07	80
26	UF 0881	TXIRBIL-HARROKETA BIDEZKO MEKANIZAZIO PROZEDURAK	2	2013/02/18 2013/03/21	80
27	UF 0879	TXIRBIL-HARROKETA BIDEZKO PIEZEN FABRIKAZIORAKO CNC PROGRAMEN SORKUNTZA	2	2013/04/08 2013/05/14	80
28	UF 0880	TXIRBIL-HARROKETA BIDEZKO PROZESU LAGUNTZAILEEN FABRIKAZIOA (PNEUMATIKA).	2	2013/03/01 2013/03/30	70
		INFORMATIKA			
29	UF 1877	SARE-TELEMATIKOEN AZPIEGITUREN PROIEKTU-EZARPEN PLANIFIKAZIOA.	1	2013/01/07 2013/01/31	50
30		WEB-ORRIAK. OINARRIKO MAILA. HTML ETA KASKADAKO ESTILO-ORRIAK. (KK).	1	2013/03/06 2013/03/21	30
31		WEB-ORRIAK. MAILA AURRERATUA. WEB TOKIKO SORKUNTZA JOOMLAREKIN. (KK).	1	2013/04/08 2013/04/23	30
32		IRUDIEN TRATAMENDU DIGITALA GIMPEKIN. (KK).	1	2013/04/24 2013/05/09	30

*KK: Katalogotik Kanpo.

www.iurreta-institutua.net

ELORRIO

Herritarren iritzia erabiliko du Bilduk aurrekontuak lantzeko

Oposizioko koalizioak datozen asteetan prestatu gura ditu eztabaidagaiak

Idoia Buruaga (jarrita, erdian), Bilduren Elorrioko gainontzeko zinegotziekin batera, prentsaurrean.

Oposizioan egon arren, 2013rako aurrekontuen lanketari ekin dio Bilduk. Eztabaidarako proposamenak prest eduki gura dituzte, eta horiek osatzeko herritarren iritzia erabiliko dute. Azaldu dutenez, partaidetza prozesu bat ipiniko dute martxan datozen asteetan, eta hori amaituta eztabaidatuko dute gobernu taldeagaz. Idoia Buruagak egin du berba Bilduren zinegotzien izenean: "Prozesua amaitu arte ez gara inorekin jarriko". Hortik aurrera, gobernu taldeagaz akordioetara ailegatzeko prest daudela baieztatu du.

Bilduren ordezkariak esan du aurrekontuena lehenengo pausua bakarrik dela

Ez da ohikoa oposizioko talde batek aurrekontuak lantzeko iniziatiba hartzea. Era parte-hartzailean egitea ere ez. Buruagak ez du uste EAJk era horretan landuko dituenik. "Oposiziotik izan arren, indartsu eta ilusioz gaude. Honetan sinesten dugu". Prozesuak eragina izan ahal duela ere uste du Buruagak: "Honek datorren urtera begira gobernu taldeak horrelako ekimen bat egitea bultzatzen badu, gu hor egongo gara laguntzeko. Poztuko gara".

Buruaga: "Demokrazia, lau urterik behin boto bat ematea baino zeozer gehiago da"

Moda bat baino gehiago

Bilduren ordezkariak esan du aurrekontuena lehenengo pausua bakarrik dela, aurrerantzean udalgintzan eredu parte-hartzailea sustatuko dutela. *Parte-hartzea* modan dagoen berba dela uste du, baina eurentzako moda bat baino gehiago ei da. "Demokrazia, lau urterik behin boto bat ematea baino zeozer gehiago da".

Prozesura herritar guztiak gonbidatu dituzte. "Badakigu Elorrio guztion artean eraiki ahal dela, bazterketa sozial zein politikoen gainetik". Zazpi batzar egingo dituzte eta laster emango dute deialdien berri. Inkestak ere banatuko dituzte kalean. Oinarri horregaz, lehentasunezko proiektuak definituko dituzte. ■ M. Onaindia

MALLABIA

WAT enpresak 28 langile kaleratu gura dituela kritikatu du LABek

Langileek mobilizazioei ekin diete; kontzentrazioak egiten ari dira egunero

Mallabiko WAT enpresako langileek hamabost egun daramatzate enpresaren aurrean elkarretaratzeak antolatzen. LAB sindikatuak jakitera eman duenez, uztailean enpresak kontsurtsoa eskatu zuen "alde sozialarekin inolako akordiotara iristeko asmo barik". Sindikatuaren berbetan, Irango bezero bat galdu zutela azaldu zuen enpresak, eta horrek beraien etorkizuna zalantzan jartzen zuela.

Ermuan antolatutako manifestazioa, joan zen zapatuan.

Enpresa komiteak (UGT, CCOO eta LAB) proposamen asko egin arren, enpresaren aldetik ezezko erantzuna jaso dutela gaineratu du LABek. Lehiaketa egoeran egon eta enpresak 28 langilerentzako kaleratze EREa eskatuko duen "mehatxua" egin duela diote. Gaur egun, WAT enpresan guztira 64 langilek dihardute.

Joan zen zapatuan manifestazioa antolatu zuten Ermuan enpresa komiteak deituta, eta martitzenean auto-karabanan irten zuten enpresaren aurretik. Gainera, egunero elkarretaratzeak antolatzen ari dira enpresa aurrean. "Enpresak bere jarrera aldatu arte", mobilizazioekin jarraituko dutela dio LABek. ■ J.G.

IZURTZA

Abiadura gutxitzeko batzar eskaerari ez diote erantzun

Udalak Aldundiagaz eta Jaurlaritzagaz batzarra egin gura du autoen larregizko abiadura dela-eta

Udala Eusko Jaurlaritzagaz batu zen ekainean, autoak herrigunetik pasatzean lar arin ibiltzen zirela-eta, arazoari konponbidea bilatzeko. Radarrak ipintzeko aukera baztertu zuen Jaurlaritzak, baina Bizkaiko Foru Aldundiagaz batera, hiru alderdiko batzarra proposatu zuen, arazoari irtenbide bateratua eman guran.

Harrezkero, udala behin baino gehiagotan saiatu da Aldundiagaz batzar hori lotzen, baina oraingoz ez dute lortu. Irailaren 5ean telefono bidez ipini ziren hartuemanetan Errepide sailagaz. Hamar egunez itxaron eta Aldundiak ez duenez datarik zehaztu, irailaren 14an fax bidez berriro egin zuten eskaera. Ordutik ia hilabete joan da eta ez dute erantzunik jaso. Batzarra lotzeko ahaleginetan jarraituko dutela adierazi dute udal ordezkariek. ■ J.D.

ZALDIBAR

Haurreskolako eraikin berriaren proiektua, aurrera

Plenoan hartutako erabakien artean, ikastetxe osoan biomasa berogailua ipintzea onartu dute

Haurreskolako eraikin berriaren proiektuaren hasierako onarpena egin zuten joan zen barikuko udalbatzarrean. Herri ikastetxeko berogailua berrizteko proiektua ere onartu zuten Bilduren udal gobernuko zinegotzien bozkekin: biomasa berogailua ipini gura dute eskola guztian.

Nerea Garitagoitia bozeroaleak esan zuenez, haurreskola proiektu horren "kontra" dago EAJ: "Uste dugu Hezkuntza sailaren ardura dela proiektu hori garatzea, eta gauzak dauden moduan udalak bi milioi euro gastatzea ez da onargarria".

Arantza Baigorri alkateak dioenez (Bildu), "EAJren udal gobernuak bota zuen bi urteko umeak hartzen zituen eraikina, eta eurek sartu zituzten umeak aurre fabrikaturiko modulo batean". Aurrefabrikatutako eraikinetan egotea EAJk "epe motzerako soluzio bezala" aurkeztu zuela dio Bilduk, "eta dagoeneko sei urte" daroatzatela. ■ I.E.

ABADIÑO

Perretxikoen argazki lehia antolatu du Geredixak

Mikologia elkarteak loreei egindako argazki onena ere sarituko du, urriaren 21eko ekitaldian

Urriaren 16 arteko epea zabaldu du Geredixa mikologia elkarteak parte hartu gura duten argazkizaleek euren argazkiak lehiaketara aurkeztu ditzaten. *Euskal Herriko perretxikoak* gaia ipini dute, baina loreei egindako argazki onenaren sari berezia ere banatuko dute, bestalde.

Hiru sari emango dituzte, eta erakusketa zabalduko dute aurkezturiko argazkiekin

Traña-Matienako Errota kultur etxean aurkeztu ditzakete argazki eta perretxikozaleek euren argazkiak; gehienez ere, argazki bi parte hartzaile bakoitzak.

Urriaren 21ean, Errota kultur etxean egingo dute sari banaketa. Hiru sari emango dituzte: 300, 200 eta 150 euroko sariak, eta erakusketa zabalduko dute aurkezturiko argazkiekin. ■ I.E.

Gremioen gida

DEKORAZIOA

Jaio barnizatuak

- Markoen, ateen, zokaloen, armairu aurrekaldeen eta era askotariko altzairuen lakadura.
- Pintura eta pintura apaingarria.
- Era guztietako zaharberritzeak egiten ditugu.

Eitua Industrialdea, 45 Garaia A - Berriz
Tel.: 94 682 41 43 - 658 75 84 21
Fax: 94 682 48 95 - info@jaiobarnizatuak.com

ELEKTRONIKA

URBASA ELEKTRONIKA TELEKOMUNIKAZIOAK

SALMENTA ETA KONPONKETA - TB - SOINUA - BIDEOA - IRRATIA
KOMUNIKAZIOA - ANTENA KOLEKTIBOAK - SATELITE BIDEZ - ALARMAK

Askatasun Etorbidea, 13 • Durango
Tel.: 94 681 33 03 • Fax: 94 620 15 80
urbasa@urbasatel.com
www.urbasatel.com

Televés Instalatzaile Ofiziala

Panasonic

AROTZERIA

EGUIA s.l.
AROZTEGIA

• GREMIOEN KOORDINAZIOA •

Tel.: 94 681 77 46
Faxa: 94 605 69 06
Mug.: 669 655 169
Mug.: 629 587 653

Tabira kalea, 54 • 48200 Durango • info@carpinteriaeguia.com

ITURGINTZA

Solaguren kalea 3 - ABADIÑO
Tel.: 94 681 44 74
Faxa: 94 621 53 74
urtiaga.sl@terra.es

urtiaga
gremioen koordinazioa

BAINUGELAKO KOMUN ONTZIAK ETA BEROGAILUAK
AZULEJO, ZOLADURA, TEILA, ZERAMIKA ETA HORMIGOIA
ERAKUSKETA, SALMENTA ETA EZARPENA

Mallabiena
M.Z.O. ITURGINTZA - GASA - BEROGAILUA - ERAIKUNTZA, S.L.

Mallabiena industriagunea, 6
48215 Iurreta• Tel.: 94 681 88 62
mallabiena@mallabiena.com

K21

Ubide
iturgintza

Iturgintza, gasa eta berokuntza

188 PK.
48200 DURANGO
94 603 05 06
625 70 22 08
ubide@euskalnet.net

GARBIKETAK

AZKARGI
GARBIKETAK

Bulego eta komunitate mantenimendua
Obra osteko garbiketa
Kristalizatuak eta alfonbrak

Goieta, 46 - 2.esk - Elorrio - 615 79 12 15

ELEKTRIZITATEA ARGIZTAPENA

Material elektrikoaren salmenta

PUJANA
ELECTRICIDAD

Urkiola 2, behea - 48200 DURANGO - Tel.: 605 705 818

ARGIZTATZE TEKNIKAK
MARKIEGI

Plateruen plaza 4, behea
48200 Durango
Tel.: 94 620 35 20
94 620 21 76
Faxa:94 681 56 95
markiegi@markiegi.com

LORAZAINTZA

Jardines Patxi Lorategiak

Mantenua eta Diseinua
Landaketa eta Inausketak
Ureztatze sistemak
Barrualde eta Kanpoaldea
Eskatu zure aurrekontua beldur barik

Santikurutz, 15 48200 DURANGO Myriam 696 463 086
Faxa: 944 668 853 Patxi 696 463 085

DURANGALDEA

Mobilizazioak hasi dituzte San Eloy eta Iketz enpresetan

LABek dioenez, gestio erabakiek eragin dute bi enpresen egoera larria

Elorrioko plazan langileek egin zuten elkarretaratzea, joan zen asteburuan. LAB

San Eloy (Elorrio) eta Iketz (Abadiño) enpresetan mobilizazioak hasi dituzte euron lanpostuen eta "konponbide duin" baten defentsan. LAB sindikatuak salatu duenez, konkurtso-prozedura eskatu dute enpresa bientzako, "bazkideek sortutako egoera jasangaitza babesteko". San Eloy eta Iketz enpresako 230 lanpostuak bermatzea eskatu du LABek.

Enpresa biak "finantza egoera oso larrian" zeudenaren zurrumurrua ekainean zabaldu zuten bazkideek, LABen berbetan, eta harrez gero hartutako gestio erabakien ondorioz, "egoerak nabarmen okerrera besterik ez du egin". Enpresa bien zorra handitu besterik ez dutela egin diote, "hornitzaileei ordaintzeari utziz, eta egoera finantzieroa okertuz. Ondorioz, atzera ezinezko pausoak emanez".

San Eloy eta Iketz-eko 230 lanpostuak bermatzea eskatu du LAB sindikatuak

Durangoko sanfaustoetarako ere iragarri dituzte protesta ekitaldiak

LABek salatu du bazkideek eta gerentziak "sortutako miseriak" langileek "irenstea" gura dutela, eta "urteetan sortutako aberastasunarekin ihes egin". "Euren erantzukizuna da konponbide erreal eta duin bat eskaintzea". Berba egiteko prest agertu da LAB, "baina ez musu-truk eta beraien miseriak ordaintzeko prest", eta protestak eratu dituzte. Elorrion elkarretaratzea egin zuten joan zen asteburuan. Durangoko sanfaustoetarako ere iragarri dituzte protesta ekitaldiak. ∎ A. Basauri

Izarren Distira martxan, gazteei euskarazko espazioak emateko

Zarrabeitiaren ustez artista gazteen lehiaketa urterik urte sendotzen doa

Hirugarren edizioa beteko du aurten Izarren Distira artista lehiaketak. Amankomunazgoak eratutako ekimena Oskar Zarrabeitia presidenteak aurkeztu du. "Gaitza izaten da gazteek dauzkaten beharrei erantzuteko espazioak sortzea. Horiek, gainera, erdarazkoak izaten dira gehienetan". Horregatik, euskarazko espazio berriak eskaini gura dizkie. Kultur Kabia elkartea ere badabil antolaketan.

Aurten, kazetaritza tailerra eta entsegu maratoia gehitu dituzte

Irabazleak Port Aventurara joango dira, baina guztiek jasoko dute oparia

Zarrabeitiaren ustez ekimena sendotzen doa urterik urte. Aurten, kazetaritza tailerra eta entsegu maratoia gehitu dituzte. Urriaren 20an egingo dute kazetari lana Behargintzan eta maratoia Zaldibarren izango da 27an. Lehiaketarako kastingak urriaren 29an hasiko dira, eta finalistek azaroaren 10ean Plateruenean burutuko den galan parte hartuko dute. Irabazleak Port Aventurara joango dira, baina guztiek jasoko dute oparia. Poltsak eta aterkiak erregalatuko dituzte. ∎ M.Onaindia

Izarren Distira ekimeneko antolatzaileak, Plateruenean.

IURRETA

Jazarpen sindikala salatu du LABek Smurfit Nervión-en

Egoera "jasangaitza" bihurtu eta batez ere aldi bateko langileei eragiten diela dio sindikatuak

Smurfit Nervión enpresan "jazarpena" salatu du LABek. Hauteskunde sindikaletatik, egoera "jasangaitza" bihurtu dela diote eta gehien ebentualek sufritzen dutela: "Afiliazioaren edo LABeko jarraitzaile denaren susmoa hartuz gero, kontratua ez diote berresten edo kaleratu egiten dute".

Irailaren 26an ere greba eskubidea urratu zela uste du sindikatu abertzaleak

Lehenengo instantziako epaitegiak, aurtengo kaleratze bat bidegabetzat jo du. Baina, enpresak epaia errekurritu eta behin betiko erantzunaren zain daude.

Bestalde, informaziorik jasotzen ez dutelako salaketa aurkeztu zuen LABek Lan Ikuskaritzan, otsailean. Aurretik zuzendaritzagaz batzartzea ere saiatu ziren, ezer lortu gabe.

Komitean LAB eta ELA daude eta, LABen esanetan, Lan Ikuskaritzak biei informazioa ematekо gomendioa "alboratu" ez ezik, enpresak aurrerago jo eta aurreakordioa sinatu zuen ELAgaz. LABek ez zuen sinatu "ituna blindatu eta lan erreforma ez aplikatzeko kopromisoa jaso ez zelako". Gainera, enpresak negoziazio kolektiboaren prozedimendua urratu duela dio LABek, batzorde negoziatzaileko alde bat baztertu dutelako, LAB kasu honetan.

Irailaren 26an ere greba eskubidea urratu zela uste du sindikatu abertzaleak, eta beste salaketa bat aurkeztu du LABek Lan Ikuskaritzan: "Jardun normala aztoratu gabe enpresa irekita eduki gura izan dute". ∎ A.B.

BERRIZ

Auzo-taxi zerbitzua, herrigunea eta auzoak lotzeko prest

Zengotitabengoa kalean egongo da taxien geltokia, eta astelehenean hasiko da zerbitzua

Isasi eta Larrinaga taxilariak, Isoird alkatearen alboetara kokatuta.

Auzo-taxia erreala izango da astelehenean. Bada urtebete udalak egitasmoaren berri eman zuela, 2012rako aurrekontuetan zehaztu zuenean. Baina, lehenik eta behin taxi lizentziak banatu zituen udalak, herrian ez zegoen-eta taxirik. Orain, proiektuaren diseinua amaituta, zerbitzua martxan ipiniko dute. Astelehenetik aurrera, auzoetako bizilagunei herrian mugitzea erraztuko zaie. Auzotik auzora zein herrigunera joatea posible izango dute euro biren truke. Aurretik, erabiltzaile-txartela eskatu beharko dute udaletxean. Gero, bidaiatzea gura dutenean, 620 022 800 telefono zenbakira deituko dute. Astegunetan 07:30etik 21:00etara eta zapatuetan 09:00etatik 14:00etara izango da erabilgarri. Herrigunean, Zengotitabengoa kaleko 2. zenbakian egongo da taxi geltokia.

Auzotik auzora zein herrigunera joatea posible izango dute euro biren truke

Taxi zerbitzu normalerako eta auzo-taxirako, telefonoa eta geltokia berdinak dira. Udalak Javier Larrinaga eta Javier Isasi herritarrei adjudikatu dizkie lizentziak, eta eurek eskainiko dituzte zerbitzu biak. Beraz, enplegua sortu dute eta Orlan Isoird alkateak garrantzia eman dio: "Hori ere bazen helburua". ∎ M. Onaindia

Produktu ekologikoak banatzeko kontsumo taldeak sortu dituzte

Orain arte 30 familia baino gehiago interesatu dira; herriko baserritarrak inplikatu gura dituzte

Inguruko baserritarrei sasoian sasoiko produktu agroekologikoak erosteko kontsumo taldeak sortzen hasi dira Berrizen. Oka kultura elkartea dabil ekimena bultzatzen eta laster hiru hiletako proba egingo dute.

Kontsumitzaileei begirako batzar bat egin dute dagoeneko, eta bertan 30-40 familia batu direla azaldu du Xabi Zalduak, Oka kultura elkarteko kideak: "Asteon taula bat pasatuko diegu familiei, zer eta zenbat kopurutan kontsumituko luketen ipintzeko". Horrela, baserritarrek saldu behar dutena planifikatu ahalko dute. Lehenengo, Nekasare ekoizleen elkartearen bidez egingo da banaketa. Zalduak adierazi duenez, asmoa laster Berrizko baserritarrekin batzartu eta kontsumo taldean parte hartzeko deia egitea da.

Astero sasoian sasoiko barazki otzara banatuko dute, hiru kilokoa, 10 euroren truke

Produktuen artean, astero sasoian sasoiko barazki otzara banatuko dute, hiru kilokoa, 10 euroren truke. Horrez gainera, esnekiak, oilaskoa, arraultzak, txerri okela... erosi ahalko dira. Interesa daukaten herritarrek helbide honetara idatzi ahal dute: *okakontsumotaldea@gmail.com*. ∎ A. U.

Asteburuetarako Kalabazan ludoteka sortu du Pagotxak

Pasa den zapatuan egin zuten aurkezpen jaia; bi asterik behin egongo da ludoteka kultur etxean

Kalabazan izenagaz, hiru eta hamaika urte bitarteko umeentzako ludoteka sortu du Pagotxa aisialdi elkarteak. *Hala bazan eta ez bazan, zapatuetan Kalabazan* lemagaz egin zuten aurkezpen jaia pasa den zapatuan, eta hemendik aurrera bi zapaturik behin kultur etxean egingo dute ludoteka.

Zapatuko jaian jendetza batu zen, eta 50 ume inguruk honezkero izena eman dute ludotekan. Pagotxa elkarteak umeen euskararen erabilera bultzatzeko eta aisialdirako aukera emateko asmoz sortu du ludoteka. Hainbat lokaletan galdezka ibili eta gero kultur etxeko hirugarren solairuan egongo dira ludotekako bi taldeak; batean hiru eta sei urte artekoak, eta bestean zazpi eta hamaika urte artekoak.

Zapatuko jaian jendetza batu zen eta 50 ume inguruk izena eman dute honezkero

Bilduren dietak

Ludoteka eratzeko diru-laguntza Bilduko zinegotzien dietetatik etorriko da. Dietak ez dituzte kobratzen, diru horretako zati bat herriko proiektuetara bideratzea erabaki dute, eta Pagotxaren egitasmoagaz bat egin dute. ∎ A.U.

ARETXABALETA Lanbide Eskola

2012/2013 IKASTURTEA
IKASTAROAK DOHAINIK
LANGILE ETA LANGABETUENDAKO

PROFESIONALTASUN ZIURTAGIRI BERRIAK

LANGILE ETA LANGABETUEI ZUZENDUA (HOBETUZ)
KATALOGO MODULAR *BERRIA*

ZIURTAGIRI PROFESIONALAK	PRESTAKUNTZA MODULOAK	PRESTAKUNTZA UNITATEAK	Orduak
(FMEH0109) TXIRBI-HARROKETA BIDEZKO MEKANIZAZIOA	MF0089_2 Txirbil-harroketa bidezko prozesua	UF0876 Zehaztapen teknikoak txirbil-harroketa bidezko mekanizazioan	60
		UF0991 Prozesuen koste balioa txirbil-harroketa bidezko mekanizazioan	40
	MF0090_2 Txirbil-harroketa bidez mekanizatzeko makinak eta sistemak prestatzea	UF0880 Fabrikazioen prozesu osagarriak txirbil-harroketa bidezko mekanizazioan	70
	MF0091_2 Txirbil-harroketa bidezko mekanizazioa	UF0881 Txirbil-harroketa bidezko mekanizazioen prozedurak	80
		UF0883 Mekanizatutako txirbil-harroketa bidezko produktuen egiaztapena	30
(FMEC0110) SOLDADURA ELEKTRODO ESTALIEKIN ETA TIG	MF0099_2 Arku elektrikoarekin elektrodo estali bidezko soldadurak egitea	UF1640 Planoen interpretazioa soldaduran	60
		UF1622 Ebaketa prozesuak eta ertzen prestaketa	70
		UF1623 Rutilozko elektrodo estaliekin karbono altzairuzko txapak eta profilak soldatzea	90
		UF1624 Basiko elektrodo estaliekin karbono altzairuzko txapak eta profilak soldatzea	90
		UF1625 Elektrodo estaliekin karbono altzairuak, altzairu herdoilgaitzak eta beste material batzuk egiturak soldatzea	90
	MF0100_2 Gas babeslepeko arkuarekin elektrodo ez-kontsumigarriaren bidezko soldadurak (TIG) egitea	UF1626 karbono altzairuen TIG soldaketa	90
(FMEC0210) SOLDADURA OXIGAS ETA SOLDADURA MIG/MAG	MF0098_2 Oxigas bidezko soldadurak eta proiekzio termikoak egitea	UF1672 Oxigas soldadura	70
(SSCS0108) ETXEAN DAUDEN PERTSONEN ARRETA SOZIOSANITARIOA	MF0249_2 Etxean egiten den higienea eta osasun arreta	UF0119 Menpekotasun egoeran dauden pertsonen ezaugarri eta higiene-osasun beharrak	70
		UF0120 Etxeetan menpekotasun egoeran dauden pertsonen elikagaien administrazioa eta tratamendua	50
		UF0121 Etxeetan menpekotasun egoeran dauden pertsonen ahalmen fisikoak hobetzea eta lehen sorospenak	50
(SSCS0208) ERAKUNDE SOZIALETAN DAUDEN MENPEKO PERTSONEN ARRETA SOZIOSANITARIOA	MF1017_2 Erakundeetan, higiene -elikaduraren arretan esku hartzea.	Erakundeetan, higiene -elikaduraren arretan esku hartzea	70

LANGABETUEI ZUZENDUA (LANBIDE) — DOAN

ZIURTAGIRI PROFESIONALA: FMEC0210	Soldadura oxigas eta soldadura MIG/MAG	430
ZIURTAGIRI PROFESIONALA: FMEH0109	Txirbil-harroketa bidezko mekanizazioa	280
ZIURTAGIRI PROFESIONALA: TMVL0109	Mantenimendu eragiketa osagarriak ibilgailu elektromekanikoetan	270
ZIURTAGIRI PROFESIONALA: SSCS0208	Erakunde sozialetan dauden menpeko pertsonen arreta soziosanitarioa	480

KATALOGO MODULARRETIK KANPO — DOAN

Altueran lan egitea	20
Garabietan lan egitea	20
Eskorgan lan egitea	20
Soldadoreen homologazioa	60

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
HOBETUZ
Europako Gizarte Funtsa
lanbidez heziketa formación profesional

ETXEBARRI AUZOA Z/G 22 Pk.
20550 ARETXABALETA (GIPUZKOA)
WWW.IARETXABALETA.COM
IA@IARETXABALETA.COM
T. 943 797 900 / 943 797 943
F. 943 770 955

Durangaldean labur

Epaitegiek arrazoia eman diete ONAko aurrejubilatuei

Bilboko auzitegiak ONA enpresako aurrejubilatuen aldeko epaia eman du. Erabakiak dioenez, enpresak eta aseguru etxeak aurrejubilatuei ordaintzeko betebeharra dute. Uztaila bitarteko kuota guztiak ordaindu behar dizkietela dio sententziak. 2011ko urtarriletik, zortzi aurrejubilatuak kobratu barik daude, enpresak kontratatu zuen Belgikako Apra Leven aseguru-etxeak likidazio egoeran dagoelako.

950 euro topatu eta entregatu egin ditu

Herritar batek 950 euro eta dokumentazioa zeuzkan kartera topatu zuen urriaren 6an, eta Udaltzaingoaren bulegoan entregatu zuen. Jabeari eman ostean, honek diru-zorroa aurkitu zuena saritu gura izan zuen. Ekintza zibikoaren egileak, ordea, ez zuen saririk nahi, berak egin beharrekoa baino ez zuela egin esan zuen. Aitziber Irigoras alkateak ekintza goraipatu du.

94 ikasle aurten, Lanbide Eskolan

26. promozioa martxan dago Durangaldeko Lanbide Eskolan. 96 ikaslek hasi dute ikasturtea, eta horietatik 52 aurtengo ikasturterako matrikulatu berriak dira. Hainbat espezialitate landuko dituzte: sukaldea, zurezko arotzeria, iturgintza, pintura, lorezaintza eta instalazio elektrikoak.

Jaio eta Bikandiren abelburuak sarituta

Rufino Jaio eta Jon Koldo Bikandi iurretarren abelburuak saritu dituzte Gernika-Lumoko Urriko Lehenengo Asteleheneko txapelketan. Irene Pardo nekazaritza diputatuak parte hartu zuen XXVII. Euskal Herriko Pirinear Arrazako Ganadu Txapelketako sari banaketan.

OTXANDIO

Urria amaitu aurretik eraitsiko dute zine zaharraren eraikina

Sortuko den espazio berrian anbulategi berria eta nagusiei zuzendutako bizilekuak eraiki gura dituzte

Zine zaharra legez ezagutzen den eraikina urria bukatu baino arinago botako dute. Egunotan eraikin horretan zegoen uralita guztia batzeaz eta birziklatzeaz arduratzen den enpresak bere lana amaitu du eta egun hauetan Otxandioko erdiguneko eraikin hori botatzen hasi dira. Eraisketa proiekturako 3.988 euro jaso dituzte Eusko Jaurlaritzatik.

Etorkizunean, eraikinaren beheko solairuan osasun etxe berria eraikitzeko asmoa dute. Anbulategia egiteko Osasun sailak eman beharreko diru laguntzak atzeratu egin dira. Apirilean jakinarazi zien Osasun sailak aurten ez dutela proiektu horretarako finantziazio biderik lortzerik izan. Gaur egungo anbulategian baino espazio handiagoa egongo da eraikin berrian. Horregatik, orain daudenak baino zerbitzu gehiago eduki ahalko ditu. Osasun sailaren datozen urteetako baliabideen baitan egongo da zerbitzu berri horiek eskaintzea.

Hausnarketa

Gainontzeko pisuetan, aldiz, nagusiei zuzendutako etxebizitzak eraikitzea aztertzen dabiltza. Datorren urtean hausnarketa prozesu bat abiatuko dute arlo horretan dagoen beharrizanari konponbiderik egokiena zelan eman pentsatzeko. ■ J. Derteano

Osasun sailak eman beharreko diru laguntzak atzeratu egin dira aurten

Zine zaharra izenagaz ezagutzen den eraikina.

ATXONDO

Auzo batzarren bidez premiak bertatik bertara jakingo dituzte

Herritarren beharrizanak bertatik bertara ezagutzeko, udalak bost auzo batzar egingo ditu azaroan. Arrazolan eta Axpen bana egingo dituzte eta Apatan hiru, deialdiak zonaldeka banatuta.

Auzotarren premiak eta kezkak lehenengo pertsonan jasotzeaz gainera, udalaren aurrekontuak zelan osatzen diren azaltzeko ere erabiliko dituzte batzarrak: zeintzuk diren sarrerak, zeintzuk gastu finkoak... Udalak inbertsioetarako zelako tartea duen azalduko dute. Horrela, aurtengo aurrekontuak prozesu parte-hartzailearen bidez osatu gura dituzte.

Horrez gainera, Amankomunazgoak hiri hondakinen ontziak birkokatzeko egindako proposamena ere azalduko dute. Ostean, beste batzar bitan, azaroaren 27an Arrazolan eta 28an Axpen, xehetasun guztiak emango dituzte Amankomunazgoko teknikariekin batera. ■ J.D.

MAÑARIA

Zinegotzi kargua utzi du Igone Ikobaltzeta jeltzaleak

Aurreko legealdian kultura zinegotzia izan zen; Eli Vegak hartu du zinegotzi aulkia bere ordez

EAJ udal taldeko Igone Ikobaltzetak zinegotzi kargua uzteko erabakia hartu du. "Azken hilabete hauetan karguak eskatzen duen dedikazioa ezin izan diot eskaini. Beraz, zuzenena nire postua hurrengoari uztea dela erabaki dut". Eli Vegak hartu du aulkia bere ordez. "Seguru nago bere eginbeharra ondo beteko duela".

Ikobaltzetak bost urte egin ditu udalean eta aurreko legealdian kultura zinegotzi izan zen. "Oso gustura egon naiz, bai nire alderdikoekin bai bestekoekin". Eskerrak eman gura izan dizkie urte hauetan lagundu diotenei. "Batez ere hasieran asko lagundu ninduten. Hori barik, egin beharreko bidea askoz gaitzagoa izango zen". Herritarrak ere eskertu ditu. "Mañaria bizirik dago, eta horrela irauteko gutako bakoitzak arnasa eman behar diogu". ■ M.O.

GARAI

Sukaldaritza ikastaroan inskribatu ahal da dagoeneko

Trumoitte kultur elkarteak urtero antolatzen duen sukaldaritza ikastaroa azaroan izango da aurten. Azaldu dutenez, dagoeneko eman ahal da izena, eta horretarako azken eguna azaroaren 7a izango da. Telefono zenbaki honetara deitu behar dute interesdunek: 610 948 389. Garaitarrek 30 euro ordaindu beharko dute parte hartzeko; gainontzekoek 45.

Ikastaroa azaroaren 19tik 22ra eta 26tik 29ra burutuko dute. Arratsaldeko 18:00etatik 20:00etara elkartuko dira Otea-Loran elkartean, eta Juantxu Larruzea sukaldaria izango da irakasle. Antolatzaileek esan dute partaideen nahien arabera erabakiko dutela zer plater egin. ■ M.O.

Laguntzaileak:
BFA DFB Bizkaiko Foru Aldundia Kultura Saila
Aldizkari honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du
ABADIÑO ATXONDO BERRIZ DURANGO ELORRIO GARAI IURRETA IZURTZA MALLABIA MAÑARIA OTXANDIO ZALDIBAR
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza)
diruz lagundutakoa

anboto komunikabideak
Bixente Kapanaga, 9
48215-Iurreta
(Bizkaia)
Tel.: 94 681 65 58
Erredakzioa:
94 623 25 23
Publizitatea:
94 621 79 02
publi@anboto.org
2012ko urriaren 11
10. urtea - 475 zk.

Zuzendaria: Jone Guenetxea.
Erredakzio burua: Joseba Derteano.
Administrazio burua: Itziar Belar.
Administrazioa: Miren Abasolo.
Publizitatea: Goretti Alonso, Amaia Huarte, Itxaso Altuna, Jone Alberdi.
Erredakzioa: Aitziber Basauri, Itsaso Esteban, Markel Onaindia, Amaia Ugalde.
Maketazioa: Ainhoa Arizmendiarrieta.
Zuzentzailea: Ekaitz Goienetxea.
Argazkilariak: Kepa Aginako, Zaloa Fuertes.

Lege gordailua: BI-2268/01 ISSN: 1578-7028 Tirada: 10.150 ale

Anbotok ez du bere gain hartzen kolaboratzaileen zutabeetan, iritzi artikuluetan edo gutunetan adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

GRUPO ARRASATE

TIEN 21

bestebat
Sukalde Altzariak

Intxaurrondo, 12 behea - Durango
Tel.: 94 681 34 85

Perulanda, 3 behea - Abadiño
Tel.: 630 341 384

eskaintza berezia

FAUSTE GOIENAKO ETXEBIZITZENTZAKO

POLILAMINATUTAKO ALTZARIDUN SUKALDEA .... 2350 €

2. TALDEKO SYLESTONE ENTZIMERA .... 1150 €

3. TALDEKO SYLESTONE ENTZIMERA .... 1175 €

BOSCH

Combi no-frost inox 200x60 .... 690 €
Garbigailu integragarria 6 kg 1200 rpm . 630 €
Ontzi-garbigailu integragarria 60 .... 450 €
Indukzioa 3f alakatua 60 .... 399 €
Labe pirolitikoa inox 60 .... 415 €
Kanpai apaingarria 90 .... 320 €
Mikrouhin labea inox .... 225 €

FAGOR

Combi no-frost inox 200x60 .... 599 €
Garbigailu integragarria 6 kg 1200 rpm . 525 €
Ontzi-garbigailu integragarria 60 .... 410 €
Indukzioa 3f alakatua 60 .... 350 €
Labe pirolitikoa inox 60 .... 410 €
Kanpai apaingarria 90 .... 350 €
Mikrouhin labea inox .... 185 €

Biltegiko prezioak. Deskontu handiak. MCCko kooperatibistentzako prezio bereziak.
Sukalde altzariak: proiektua eta aurrekontua DOAN. Konpromiso barik.

ETXERAKO ZERBITZUA. ZAHARRA JASOKO DA
MERKEAGO TOPATUZ GERO DAGOEN ALDEA BUELTATUKO DA
GUSTURA GERATU EZEAN DIRUA BUELTATUKO DIZUGU
+dendak-EKO "DURANGO" TXARTELA ERABILGARRI

BERBAZ>

"Ikaskideak indarkeria bako guneak sortzeko konplize bihurtu behar ditugu"

Gatazkak modu baikorrean lantzeko pistak eman ditu Paco Cascón irakasleak Durangaldean emandako hitzaldietan

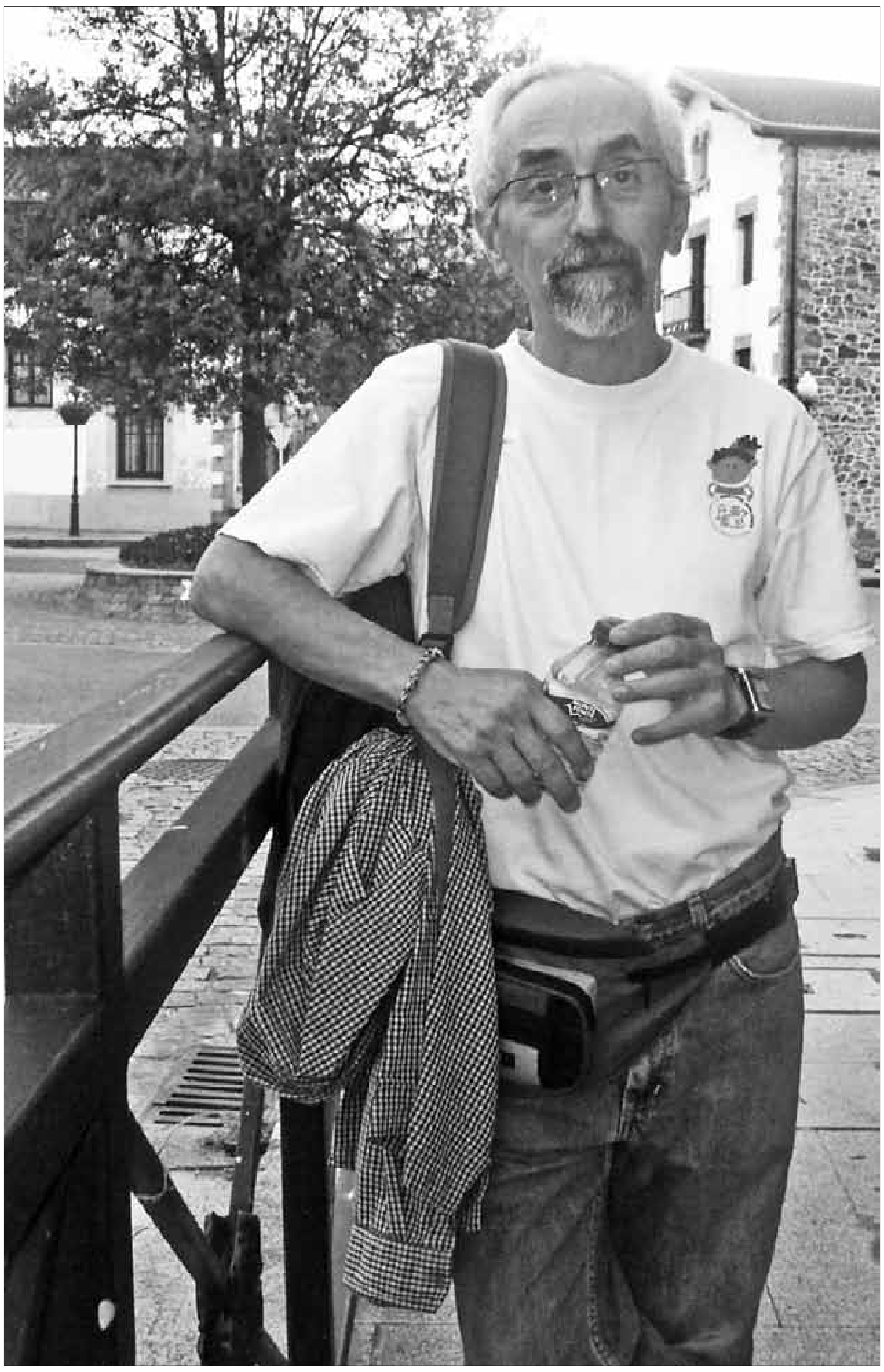
Ia atsedenik hartu barik, berbaldirik berbaldi ibili da asteon Paco Cascón irakaslea. *Gatazkan eta gatazkarako hezten* bere proiektua azaldu die Durangaldeko hainbat irakasle eta gurasori. Irakasle kataluniarra Zelaietako eskolako arduradunen bidez etorri da eskolara bertara eta Berritzegunera.

Gatazkekin bizitzen ikasteko beharrizanaz egin duzu berba hitzaldietan.
Gatazkak ez dira gauza txar bat. Askorentzako arraroa izaten da hori entzutea, baina *Gatazkan eta gatazkarako hezten* proiektuaren oinarria hori da; gatazkak gizakiongan berezkoak dira, pertsona batzuk elkartzen garenean gatazkak sortzen dira. Saihestu genezakeena, eta hain berezkoa ez dena da gatazkek eragiten duten indarkeria. Ikasi behar dugu gatazkak onartzen, aztertzen eta modu baikorrean aurre egiten. Modu horretan bideratu ezean, indarkeria bihurtzen dira. Askotan ukatu egiten ditugu, ez ditugu gatazkak ikusi gura, eta ez diegu aurre egiten; orduan indarkeria sortzen da. Arlo guztietan gertatzen da hori, eta eskolan ere bai. Umeak bata besteari izenez baino mespretxuzko ezizenez berba egitean, adibidez. Horretaz konturatzen ez bazara, denboragaz indarkeria eta abusu bihurtu ahal da.

"Gatazkak onartzen eta modu baikorrean aurre egiten ikasi behar dugu"

Gatazkak detektatzea gaitza da orduan?
Gatazka gauza txarra dela pentsatzea da lehenengo oztopoa. Horrela ikusita saihestu egin gurako dugu, eta ez gara egongo gatazkara zabalik, gatazka gainditzeko jarrera egokiagaz. Gatazka indarkeriazko ekintza bakanak direla pentsatzen badugu, ezingo dugu aztertu, gatazkaren eztanda biolentoari bakarrik erantzungo diogulako. Ume batek mundu guztia jotzen badu, zer egingo dugu, jotzen duen bakoitzean erantzun? Horrela ez dugu arazoa konponduko. Jotzea gatazkaren adierazpena dela konturatu behar gara. Zer dago atzean? Auteostimu arazo bat izan dezake, besteekin harremanetan kolpeka ibiltzeko. Argi eduki behar dugu gatazka prozesu bat dela, eta prozesu horren hasieran dauden arrazoiak bilatu behar ditugula.

Gatazken ondorioak lantzen dira orduan, arrazoietara jo beharrean?
Sintometara jotzen da. Gatazka bat lantzeko ezin da eztanda egin arte itxaron, orduantxe da momenturik txarrena. Ondorio batzuk jada konponezinak izan daitezke, ez da behar beste denbora eta lasaitasun egoten, komunikazio bideak apurtu diren momentua da... Ez dezagun itxaron. Ikasturtearen lehenengo egunetik lanean hasi behar dugu, taldea sortu eta kohesio giroa lantzeko, taldetik kanpo inor sentitu ez dadin. Landu beharko ditugu komunikazioa, afektua, elkar ezagutzea, harreman kooperatiboak, elkarrizketak, entzuten ikastea... Hori landuta, giro lasai eta atseginean hobeto ikasten da eta indarkeria kasuak ematea gaitzagoa da. Taldea batuta ez dagoenean, errazagoa da erasoak egotea. Ez da horretarako espaziorik utzi behar.



"Ume batek mundu guztia jotzen badu, zer egin behar dugu, jotzen duen bakoitzean erantzun? Horrela ez dugu arazoa konponduko"

Horrelako gatazkak sortzen direnean, erasotzaileagaz eta erasotuagaz lan egin ohi da.
Bai, eta hori egin behar da, baina gela guztiagaz ere lan egin beharko litzateke. Ikasleek irakasleak baino arinago jakiten dute zer gertatzen ari den, eta isilik egoten dira. Konplize bihurtzen dira, eta konplize izan daitezke baita indarkeria bako giroa sortzeko ere. Taldea batuta badago, bakarrik inor ez geratzeko lan egingo du. Horretarako ikasturteko lehen egunetan taldea sortzen ibiltzea garrantzitsua da.

Paco Cascón •

- Irakaslea eta gatazken konponketan aditua
- Bartzelonakoa da

Zer tresna proposatzen dituzu gatazkak gainditzeko?
Hainbat daude: negoziazio mahaiak, bitartekari taldeak... Negoziazio mahaietan aulki bi jartzen dira parez pare; batean belarri bat dago eta bestean aho bat. Umeak jesartzen dira, eta belarriaren lekuan dagoenak entzun egiten du, eta besteak kontatu. Gero lekuz aldatzen dira. Hori hiru urterekin egiten dute, eta entzuten eta sentimenduak adierazten ikasten dute. Negoziatzen ikasten dute.

Helduek ere landu beharreko gaiak dira.
Umeentzako proposatzen dugu hori, baina bai, nagusiok hori landu egin behar dugu. Irakasleok ere gatazkak gainditzea eta talde kohesioa lantzea behar dugu. Familiekin egitea ere komenigarria izango litzateke; askotan ahaztu egiten zaigu barku berean gaudela. Ezin gara bata bestea kritikatzen etengabe ibili. Guraso bati irakasleak egiten duena ez bazaio gustatzen, ezin du irakaslea desprestigiatu. Bat ez datorrela esateko eskubide osoa dauka, batzar bat deitu, eta berba egin irakasleagaz.

Lehenago pentsaezina zen gurasoek irakasleen kontra egitea.
Lehen irakasleek umeei mehatxu egiten zieten; "zure gurasoei deituko diet", eta txarto iruditzen zait. Orain umeak dira mehatxu hori egiten dutenak. Eta gurasoak galdetzera barik kontuak eskatzera etortzen dira. Gurasoek ezin dute umearen aurrean irakaslearen autoritatea zalantzan ipini, konturatu behar dira irakasle horrengan konfidantza badute umearen ardura edukitzeko, umeak ere konfidantza izatea eragin behar dutela.

Negoziazioa eta bitartekaritza aipatu dituzu.
Bitartekaritza ez da zertan erabili. Hirugarren pertsona batengana gu gure kabuz egiteko gai ez garenean joko dugu, baina hezkuntzan autonomian sinetsi behar dugu, eta umeei tresnak eman behar zaizkie gatazkak gainditzeko gai izateko, eta ez direnean gai sentitzen hirugarren pertsona bati laguntza eskatzeko. Hark lasaitzen eta elkar entzuten lagunduko die, baina ez du zertan lehenengo bide eta bakarra izan. ■ A.Ugalde

@anbotokultura

KULTURA>

ELKARRIZKETA> OLGA URIBE, CARMEN PEREZ ETA PURI SARRIONANDIA

“Jendeak gure piezak sortzeko prozesua ikustea gura dugu”

Urriaren 12, 13 eta 14an, euren artisautza lanaren erakustaldia egingo dute Durangoko Barrenkaleko Liber dendan Olga Uribe, Carmen Perez eta Puri Sarrionandia artisauek; dendan bertan erantzun dituzte galderak

Ezkerretik eskumara: Olga Uribe, Carmen Perez eta Puri Sarrionandia, Liber dendako lehenengo pisuan.

Zelan elkartu zarete ekimen hau martxan jartzeko?
Puri Sarrionandia: Olgak urteak daramatza bere lanak hemen erakusten eta saltzen. Zenbat urte?
Olga Uribe: Duela hogei urte baino gehiago hasi nintzen dendan, eta baserrira bizitzera joan nintzenean Puri geratu zen dendaren arduradun. Egia esan, urte asko dira hirurok ere elkar ezagutzen dugula.
P. S.: Artisautzan jarduten dugunok faltan izaten dugu askotan lanak erakutsi eta aurkezteko espazio aproposa. Guk badaukagu, eta horrela pentsatu genuen asteburu honetako ekimena. Gure enkoadernazio eta zeramika tailerrak eta ehundegia bistaratuko ditugu.

> “Printzipioz asteburu honetarako, egunotarako planteamendua da”

Hiru tailerrak hemen batzearena luzerako planteamendua da, edo zerbait puntuala?
P. S.: Printzipioz hiru egun hauetarako planteamendua da, eta ekimenak daukan harreraren arabera erabakiko dugu aurrerantzean zer egin. Beharbada data bereziean errepikatuko dugu asteburu honetako ekimena.
Carmen Perez: Izan ere, helburua, egiten dugun lana jendeari gerturatzea baita. Olgak eta nik baserrian egiten dugu lan.
O. U.: Jendeak gure piezak sortzeko prozesua bertatik bertara ikustea da gura duguna.

Zelan aurreikusi duzue asteburuko hitzordua?
P. S.: Olgak ehundegia ekarriko du, Carmen zeramika lantzen eta azaltzen egongo da, enkoadernazio lana egingo dut nik.

Nahi duenak erosi ere ahalko ditu zuen piezak, ezta?
O. U.: Ederra litzateke! Jendeak zelan lan egiten dugun ikusi, produktua ezagutu eta baloratu dezan gura genuke.

Helburu horrekin, artisautza azoketan parte hartzen duzue?
O. U.: Carmenek eta biok parte hartzen dugu, bai: Durangoko Euskal Dendan, Bilboko eta Oreretako artisautza azokan, eta beste hainbat lekutan egoten gara.

> “Artisauok faltan izaten dugu sarri gure lana erakusteko espazioa”

Zelan ailegatu zarete artisautza ogibide izatera?
O. U.: Carmenek eta biok urte asko daramatzagu artisautzan…
C. P.: Bai… Herria auzo elkarteak duela urte asko antolatu zituen tailerretan ezagutu genuen elkar, eta bizitza paraleloak izan ditugu. Gaur egun, Pinondon ematen ditut nik zeramika tailerrak.
P. S.: Beste batzuentzat lanean urteak eman ostean langabezian geratu nintzenean heldu nion nik artitsautzari. Bilbon, Atxurin, ikasi nuen enkoadernazioa eta diseinu grafikoa, eta denda zabaldu genuen bi urtera. ■ I.E.

“Oso-oso zaila da artisautzatik bizitzea”

Artisauek egiten duten lanaren balioa erakutsi gura dute hiru emakume durangarrok asteburuko ekimen honegaz

Delineazioa ikasi zuten Carmen Perezek eta Olga Uribek, baina sekula ez dute horretan lan egin. Artisautzak elkartu ditu gehiago euren bizitzetako bideak. Debako eskolan artisautza ikasi zuen Perezek, eta autodidakta izan da Uribe beti. Metodoa? “Probatu, egin, egin, teknika ulertu eta gero lanean jarraitzea”.

Orain, Bilboko Arte eta Historia Museoan gordeta dauden pieza zaharren erreprodukzioak egiten ari da Uribe, galduta dauden teknikak berreskuratzen, ehungintzako tradizioa eta historia ikertu eta ezagutzera emateko. Lan horiek ere erakutsiko ditu asteburuan.

Besteak beste, Perezek Mañariako bere tailerrean egindako piezak Bilboko Alhondegiko jatetxean erabiltzen dituzte. “Ez da ontziteria osoa, baina gauza bereziak zerbitzatzeko erabiltzen dituzte nire piezak”. Piezak ez ditu sekula seriean egiten: eskuz egindakoak, bakarrak dira.

Artisautzaren inguruan bizitzeak dakarrenaz solasaldia eduki dute hiru sortzaileek. “Oso oso zaila da artisautzatik bakarrik bizitzea”, dio Uribek.

Asteburuan egingo dutena, Frantzian edo beste herrialde batzuetan oso ohikoa da: artisaua bere *atellier*-ean, bere etxean egoten da lanean eta saltzen. Hemen ere horrela izatea gustatuko litzaieke hiru emakumeei.

“Nik uste ez dela artisautza behar beste baloratzen”, dio Uribek. “Hobera egin beharrean, txarrera doa artisautzaren baloratzioa: eskuz egiten den guztia ez da artisautza”. Sorkuntza ei da artisautzaren oinarria.

Asteburuko erakusketan, artisauek egindako lanak daukan balioa islatu gura dute: sorkuntzarena, dedikazioarena.

ARGAZKIGINTZA> ERAKUSKETA

Duela ehun urte herriz herri erretratuak egiten zituzten 'Minutalarien' omenez

Durangoko Museoko erakusketa eta *Kale-argazkilariak, Minuteros* liburua prestatu ditu Jose Maria Uriartek

Jairik jai, jendea batzen zen lekuetan erretratuak egiten zituztenen lanbideari, *minutalarien* lanbideari, errepasoa egiten dion erakusketa ipini dute Durangoko Museoan. Museo horren babesletzagaz, azken urte bietan Jose Maria Uriarte irakasleak bere denbora librean egindako lanaren emaitza da erakusketa: argazkigintzaren historiaren XIX. mende amaierako parte hori da erakusketaren ardatza.

Sarritan euren dekotaratuak eta *atrezzoa* hartuta, herri eta ermitetako erromerietan zehar bidaiatzen zuten euren zurezko kamera handiak hartuta kale argazkilari horiek, minutalariek. Momentuan bertan errebelatu eta saltzen zituzten erretratuak. "Mundu osoan zabaldutako fenomeno herrikoia izan zen", Uriartek dioenez. Durangaldean, Urkiolan, Oizen (San Kristobal ermitan) askotan egiten zuten lan minutulariek, eta baita herri gehienetako erromeria eta ospakizunetan ere. Hain zuzen, Uriartek azpimarratu duenez, "geografiaren azken muturrera arte ailegatzen ziren, eta argazkigintza zelanbait demokratizatu eta merketzea ekarri zuten".

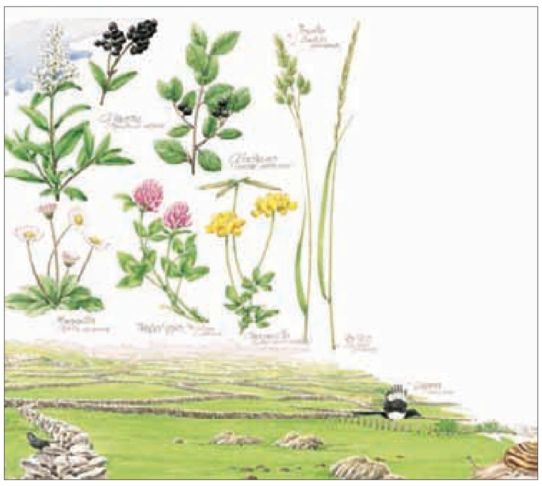
> Azoka txikietan eskuraturikoak dira Uriartek erakusketarako batu dituen argazki gehienak

Jendeak emandakoak eta azoka txikietan eskuraturikoak dira Uriartek erakusketarako batu dituen argazkiak. Durangoko Arte eta Historia Museoko erakusketan, besteak beste, argazkiak eta argazki kamera bat daude ikusgai, abadiñar batek 80ko hamarkadan Uruguain erosi zuen minutulariek erabiltzen zituztenak lakoa.Erakusketa zabaltzeagaz batera, Uriartek prestatu duen *Kale-argazkilariak Minuteros* liburuxka ere salgai ipini dute. ∎ I.E.

PINTURA> ERAKUSKETA

Naturako elementuak, biologoaren margoetan

Urriaren 30era arte daude Iñaki Zorrakinen lanak Elorrioko kultur etxean



Iñaki Zorrakin Santurtziko biologoa zenaren marrazkien bilduma dago Elorrioko Iturri kultur etxean ikusgai. Naturako elementuen ilustrazioa landu zuen Zorrakinek. Euskal Herrian argitaratu diren naturari buruzko aldizkari eta liburu askotan kolaboratu zuen. Naturaren eszenak marrazki bidez jasotzen zituen biologoak.

Bera hil eta gero, Zorrakinen lagunek katalogaturiko lanak dira Elorrioko kultur etxeko erakusketan batu dituztenak: Zorrakinen milaka marrazki jasotzen ditu erakusketak. Biologo eta marrazkilariaren lana gogoratzea eta natura aztertzeko bere moduaren lekukotasuna uztea nahi dute. Urriaren 30era arte egongo da erakusketa hori Iturri kultur etxean zabalik, gerturatzen denarentzat. ∎ I.E.

> Hil eta gero, Zorrakinen lagunek katalogatu dituzten lanak dira erakusketan batu dituztenak

GEURE DURANGALDEA

Jon Ander Urkiaga
Ikaslea

Berandutzen ari zaigu

Zergatik darrai munduak borobila izaten?

Ez dakit gizakiari ote dagokion gizatiar adjektiboa. Humanoa.

Haurrek soilik gordetzen dute gizatasun hori euren begiradetan. Eta, zorigaitzez, begirada horiek gero eta denbora gutxiago behar izaten dute zikinkeriaz betetzeko. Erabat lohitzeko. Gizatasuna ez da gizarte terminoaren parte; gizatasuna giza artea da, tamalez, gaur egun inork gutxik erdietsi dezakeen adierazpide poetikoa.

Distira hori da gure begiradetan falta zaiguna. Distira humanoa. Distira gizatiarra. Eta horren fabore ezer egiteko gertu ez bagaude, hobe geundeke begiak itxita; eta hala gaude egon. Itsu. Auto-ekoitzitako itsutasun global baten parte gara.

> Beldurra ematen digu arazoaren erroetara itzulinguru barik abiatzeak

Badaude kantak hilabeteren buruan mundu osora zabal daitezkeenak. Baina, gaur egun, behintzat, bihotz taupada ilara bat ez da giza gorputz zurruna zeharkatzeko gai. Arnasa berdin-berdin har daiteke lainoz jantziriko mendi tontor baten pausaturik, zein itsas hondoko arroka labainkorretan oreka galtzeko zorian egonik. Azken hatsak baino ez ditu bereizten bata eta bestea. Azken hatsak berdintzen gaitu. Begiradetan behar genukeen distira horren baitan dago zergatia.

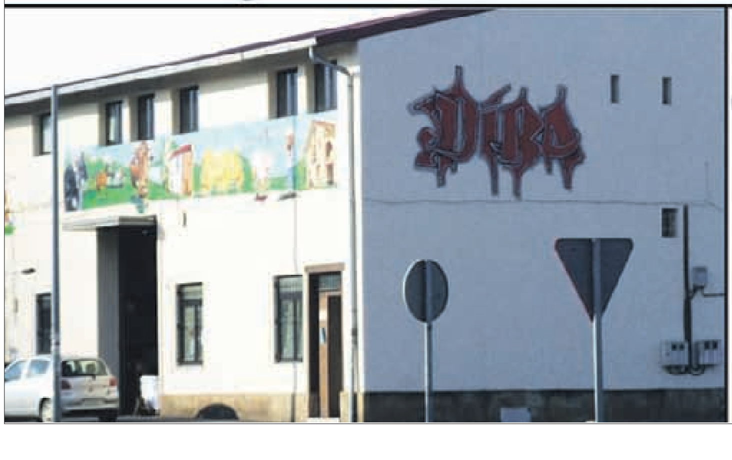
Gaitza da esplikatzen esplikaziorik eduki beharko ez lukeen zerbait. Baina are gaitzagoa da esplikatzen, esplikazioa eduki arren, hitz egokiak aurkitzea ere zaila egiten zaigun hura.

Beldurra ematen digu erradikal izateak eta arazoaren erroetara itzulinguruka aritu barik abiatzeak. Gizakiari gizaki denetik dagokion gizatasunaren berreskuratze urgentea da behar duguna. Hori da benetan humanoa. Printzipala, printzipalik bada.

Zergatik da alua mundua?

URTXINTXA
HEZIKETA JOSTAILUAK-ESKULANAK
Andra Mari kalea, 9 DURANGO Tel.: 94 681 50 17

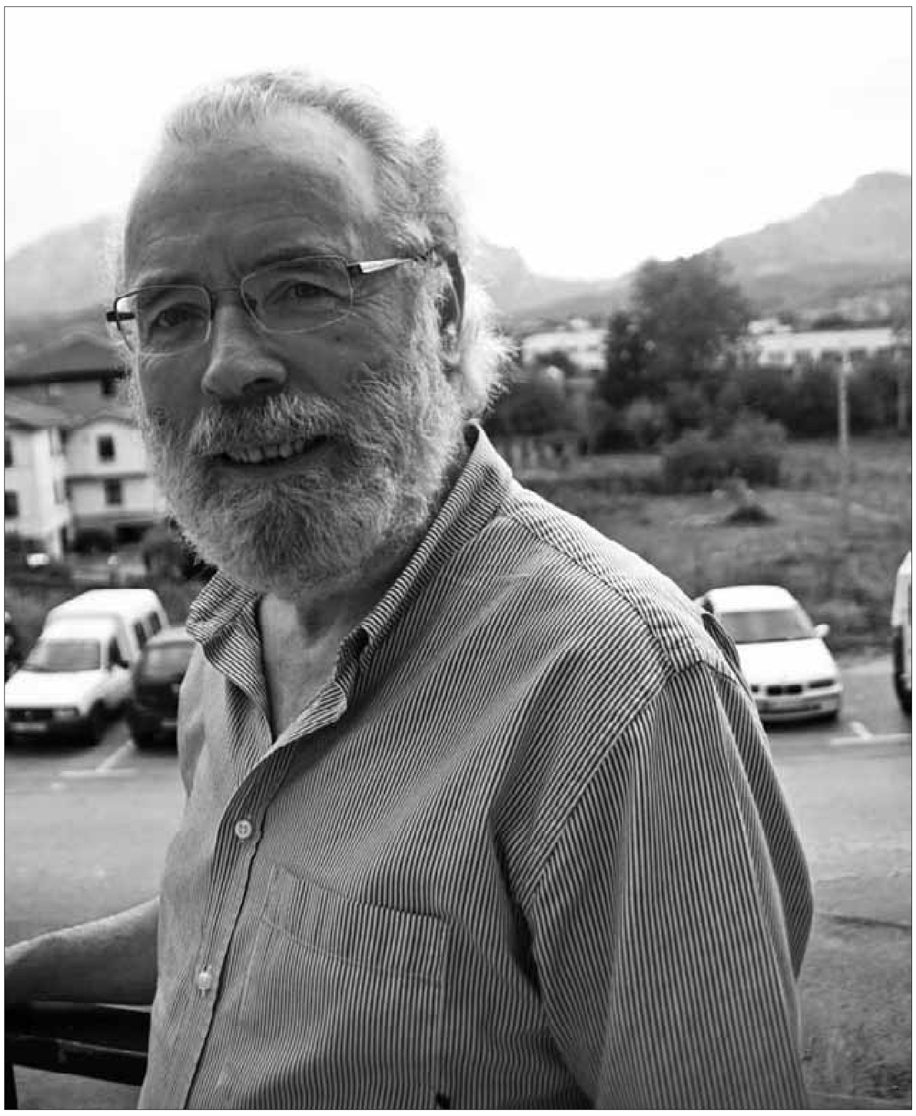
BILBAO ASEGUROAK
Jabier Rueda
Grupo CATALANA OCCIDENTE
Jose Antonio Agirre Lehend. 8 • 48200 Durango
Tel.: 94 620 27 10 • Faxa: 94 681 65 77

Durangaldeko Baserritarren Elkartea

Dina
Murueta, 6
Tel.: 94 681 87 92
48200 ABADIÑO BIZKAIA

ELKARRIZKETA> XABIER AMURIZA

“Laburtu eta zentratu egin gura izan dut aurreko liburukoa”

Gaur aurkeztu du Xabier Amurizak ‘Zazpi ebidentzia birjaiotzarako’. Duela bi urteko liburuan jorratu zituen gaietako “arazo nagusietan” zentratu da



2010ean kaleratu zenuen ‘Euskara batuaren bigarren jaiotza’ liburuak planteatutako gaiei heldu diezu?
Bai, liburu hartan lantzen nituenetatik inportanteenak iruditzen zaizkidan gaiei heldu diet. Laburtu eta zentratu egin gura izan dut *Euskara batuaren bigarren jaiotza* aurreko liburuan esandakoa. Ebidentziak dira honetan planteatzen ditudanak. Ni eta beste asko ebidentzia hauetara ailegatuta gaude, eta horiek aurkezten ditut. Nik ez diot euskaraz txarto idazten denik, baina bai askoz hobeto idatzi daitekeela.

Zeintzuk dira liburuan planteatzen dituzun zazpi ebidentzia horiek?
Esaldien luze-laburra; perpausaren ordena; erlatiboa; aditza; ondare komuna, lexikoa; esapideak eta esaerak; eta argota dira plazaratzen ditudan zazpi ebidentziok. Liburuko kapitulu bati izenburua ematen dio gai bakoitzak. Adibide ugari eta proposatzen ditudan gaiei buruzko hainbat irakurgai ere batu ditut liburu honetan: datorren urtean argitaratuko dudan *4 x 4 operazioa* liburutik hartutakoak. ‘Saiaeratura’ egin dut: saiakera eta literatura uztartu ditut.

Zer defendatzen duzu ebidentziokin?
Lehenengo ebidentziagaz, esaterako, euskarak, tresna bezala, gaitasun osoa eta normala eduki behar duela esaten dut: esaldi mota guztiak, labur zein luze, errazak zein konplexuak, nahiaren arabera josteko baliabideak behar ditugu. Inguruko hizkuntza guztien antzera. Aditzari buruz, ebidentea da erraztea, laburtzea eta sinpletzea komeni dela. Oso beharrezkoa da hori, izan ere, aditz horregaz ezin baita munduan ibili.

Asko insistitu duzu aditza laburtzeko beharrizan horretan.
Hori egiten ez badugu inork ez du erabiliko, ez osoan, ez laburrean. Laburtu egin behar dugu, eta pentsatu behar dugu hori zelan lortu. Aditz honen egituragaz ezinezkoa da inguruko hizkuntzekin konpetitzea komunikabideetako edo publizitateko hizkuntzan, esaterako. Aditza izaten da oztopo nagusia, titular bat edo kanta bat idazterakoan edo euskarara itzultzerakoan. Ezin dugu bide estu batean gurdi handi bategaz ibili, egokitu egin behar dugu.

Zaildu beharrean euskara errazteko proposamena da egiten duzuna?
Planteamendu faltsua da hori. Gaiaren konplexutasunaren arabera erregistro desberdinak behar ditugu. Errazean nahiz zailean, arazoa da, aditzaren luzeragaz beti marapilo bategaz egiten dugula topo.

Zure planteamendu horiek konpartitzen ez dituenik topatu duzu?
Badago horrela ikusten ez duen jenderik, noski. Hemen aurkezten ditudan zazpi ebidentziak mendi lerro bat legez dira, zazpi mendi punta. Ni alderdi batean nago, eta beste alderdian dagoenak ez du hau ikusten. Alderdi honetan dagoenak, euskara praktikoagaz dabilenak, ikusten du, baina oraindino batzuk mendian ere ez daude. Gai hauei buruzko eztabaida zabaltzea da nire helburuetako bat.

> “Nik ez diot euskaraz txarto idazten denik, baina bai, askoz hobeto idatzi daitekeela”

Eztabaida sortu zuten aurreko liburuan egiten zenituen planteamenduek?
Nik gura beste ez, egia esan. Euskaltzaindiak, esaterako, beste erritmo batean jarduten du. Lexiko kontuan, adibidez, inguruko hizkuntzak nahikoa aktualizatuta daude, baina gure Euskaltzaindiak lanak amaitu orduko... Benetan arduratzekoa da gurean daukagun kriterio falta. Euskararen gainean gandu moduko bat dago, ez diguna uzten gora ateratzen.

Zer lanetan zabitza orain?
Joan ziren zikloko laugarren liburua amaitu dut (*4 x 4 operazioa* izenekoa), eta datorren urtean argitaratuko dut. Herriz herri *Zazpi ebidentzia birjaiotzarako* liburu honen aurkezpenak eskainiko ditut orain, gaiotaz berba egin gura dut. ■ I.Esteban

“Ez gara ohartzen euskara ondare komun bateko partaide dela”

“Zergatik hartu behar dugu beti formularik zailena?”, galdetzen du Amurizak. “Euskarak badauzka posibilitateak, baina onena aukeratzen asmatu behar dugu, ez zailena eta luzeena!”.

Gaztelerazko *ambición* berbaren itzulpena da Amurizak aurkeztu duen ebidentzia horren adibidea. Inguruko hizkuntza guztietan erro bereko berba erabiltzen da, baina euskaraz, *anbizio* berba ez onartzeagatik, sinonimo zerrenda bat ematen digu hiztegiak. “Beste guztiek onartzen dutenean, gu, UVIan dagoen hizkuntza batetik hasiko gara hori aldatzen?”, dio Amurizak.

Horrelako adibide zerrenda luze bat osatu du: 2.000 berbatik gora jaso ditu inguruko lau hizkuntzatan komunak direnak. “Ez gara ohartzen euskara ondare komun bateko partaide dela, eta horrek lexikoan bere eragina izan behar duela: euskara batuko hiztegiak, oraindik proportzio etsigarrian, zirriborro rustikoak besterik ez dira”.

Jatetxe gida

Juliantxu Jatetxea

Iturriza 2, Berriz
Tel.: 94 682 40 77

Karta.
Txuleta errea.
75 lagunentzako jangela.

Plateruena kafe antzokia

Landako etorbidea 4-a
Tel.: 94 603 03 00

Eguneko menua astelehenetik zapatura.
Taldeentzako menu adostuak.
Askariak.

Pedro Juan

San Antonio, 1 Berriz
Tel.: 94 682 62 46

Eguneko menua.
Karta.
Domeka, astelehen eta martitzen gauetan itxita.

Jon Soloeta Huri-Barrena Jatetxea

Huribarrena 8, Otxandio
Tel.: 945 45 01 25

Karta. Ardoak.
Eguneko menua.
Asteburuetan menu berezia.

Elorrioko Batzokia

Urarka 13, Elorrio
Tel.: 94 658 32 18

Gosariak. Pintxoak.
Eguneko menua. Asteburuko menuak.
Plater konbinatuak, bokatak, pizzak.
Pintxo kateringa. Zorion askariak.
batzokielorrio **www.batzokielorrio.com**

Errekondo Jatetxea

Andra Mari 1, Mañaria
Tel.: 94 681 85 77

Eguneko menua astelehenetik ostirelera.
Asteburuetan bazkariak eta afariak enkarguz.
Espezialitatea: Txuleta errea.

@anbotokirola

KIROLAK

Durango Rugby Taldeko gizonen talde nagusia, astelehen arratsaldean, Arripausuetan egindako entrenamenduan.

Trantsizioko denboraldia, proiektu berriari ekiteko

Erreferente ziren jokalariek DRT taldea utzi dute; geratu direnekin eta harrobiagaz, proiektu berri baterako zimendua eraiki gura dute

Aurtengoa trantsizio denboraldia izango dute Durango Rugby Taldeko gizonek. Iaztik hona gertatu diren aldaketak kontuan hartuta, talde orekatua eraikitzea eta esperientzia pilatzea dute helburu: berba bitan esanda, proiektu berri baterako zimenduak ezartzea.

Peio Urkidiren (Getxo, 46 urte) esku utzi dute proiektua. Urkidik 25 urteko esperientzia du entrenatzaile, horietako gehienak Getxo Rugby Taldeko beheko mailetan. Gaur egun, Euskadiko Selekzioko hainbat taldetako hautatzaile edo entrenatzaile ere bada. Hala ere, aurtengoa izango du seniorren errugbi talde bateko aulkian esertzen den estreinako denboraldia. Orain arte, eskola kirolean, kadeteetan edo gazteen mailan ibili izan da. Durango Rugby Taldearen filosofia atsegin duela dio, eta horregatik onartu duela entrenatzaile kargua: "Durangon gustatzen zaielako jokatzen dute errugbian. Ez dago Getxon edo Ordizian aurkitu ahal den lehiakortasun izaera. Harrobian sinetsi eta azken urteetan lan itzela egin dute arlo horretan. Horregatik onartu dut egin zidaten eskaintza".

> Asteburuan hasiko dute aurtengo denboraldia Coruñan

> Urkidik 25 urteko esperientzia du entrenatzaile, gehienak Getxo Rugby Taldean

Zuzendaritzaren babes osoa du aurretik duen proiektua gauzatzeko. Taldearen helburua Ohorezko B mailari eustea da, baina erotu barik. Lehenengo, etorkizunari bermeagaz aurre egiteko apurka-apurka talde dinamika sortu eta sendotu.

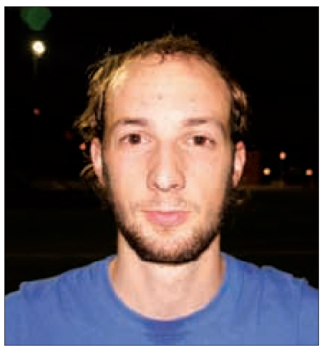
Izan ere, erreferente ziren hainbat jokalarik taldea utzi dute: Zorion Zabalak eta Jabi Ricok, esaterako. Aurreko lerro osoa berria izango da aurten; orpokatzailea ere bai. Baliteke Rico (taldeko kapitaina) hile batzuen barruan bueltatzea, baina momentuz bera barik hasiko dute denboraldia.

Urkidik itxaropen handia du harrobian: "Orain urte batzuek jokalari gutxi hautatzen zituzten Euskadiko selekzioetarako eta orain hainbat joaten dira. Maila badago". Aurten gazteen mailako jokalariak erabiliko dituela adierazi du. Beraz, "formazioan dagoen taldea izango dugu eta esperientziadunen eta esperientzia bakoen arteko oreka bilatzen saiatuko gara".

> "Esperientziadunen eta bakoen arteko oreka bilatzen saiatuko gara"

Asteburuan hasiko dute aurtengo denboraldia, Coruñan (Galizia). Iaz maila handia eman zuten galiziarrek. Ez dute aurtengo taldearen erreferentzia handirik. Iazko baliabide ekonomikoei eustea lortu badute, Durango Rugby Taldearen proiektu jaioberriak erronka gaitza izango du Galizian. ▪ J. D.

- Arkaitz Gurrutxaga
- 23 urte, Durango



"Alturak gehiago laguntzen zidan saskibaloian"

Umetatik saskibaloian jokatu du Tabirako Baque taldean. Bost urte zermatzan talde nagusian. Aurten errugbia probatzea erabaki du eta DRTra batu da.

Zergatik utzi duzu saskibaloia eta aukeratu errugbia?
Niri kirol denak gustatzen zaizkit, denak praktikatzea gustatuko litzaidake. Hori ezin da. Errugbian jende ezaguna dut eta sarritan tentatu izan naute. Pare bat urtean dudatan egon ostean, aurten probatzea erabaki dut.

Orain arte zer sentsazio utzi dizkizu errugbiak?
Politak. Kanpotik benetan dena baino kirol astokiloagoa ematen du. Taldekideek ere horixe esaten zidaten batu nintzenean. Kolpeak eta lesioak badaude, bai, baina taktikak ere garrantzia handia du. Oraingoz asko gustatu zait.

Gorputz handia duzu. Horrek ere lagunduko du.
1,93 metro neurtzen dut. Egia esanda, saskibaloian gehiago laguntzen zidan [barreak].

Ubeldurik bai?
Baten bat bai, besoetan eta hanketan, baina ezer askorik ez. Oraingoz ez naiz kexatzen. Geroago seguru baietz.

Zeren baitan dago zu errugbian geratzea edo saskibaloira bueltatzea?
Lehenengo eta behin probatu egin nahi dut. Oraingoz ikusi dudana asko gustatu zait. Denboraldian zehar sentsazioak berberak badira errugbian geratuko naiz gorputzak laguntzen didan arte.

Tabirako Baqueren ibilerak hurretik jarraituko dituzu?
Ahal ditudan partidu gehienak ikusiko ditut. Gehien gustatzen zaidan kirola da. Aurten ondo hasi dira eta mailari erraz eutsiko diotela uste dut.

CENTRAL FORESTAL
42 Urte Euskal Basoen Zerbitzura
Smurfit Kappa Nervión
Pinuarekin egin daitekeen paperik onena!
Jasangarritasuna bermatzen
PEFC FSC
ziurtagirien bitartez

Etxetik kanpora erosoago sentitzen da Kulturala

Tabira zelaian atzean gotortzen zaizkio arerioak kontraerasoaren bila; kanpoan partiduak irekiagoak dira eta errazago aurkitzen ditu zuloak

Kulturalak geldikako jokaldietan jaso ditu orain arteko golik gehienak. Kepa Aginako

Durangoko Kulturalak futbolean jokatzeko eredu bera darabil azken hiru denboraldiotan. Badira ezaugarri batzuk bere egin dituenak. Baloiaren jabetzan sinesten du eta konbinazio, desmarke edo bat-biko biziak darabiltza gora heltzeko. Partiduko erritmoa markatzea gustatzen zaio. Aurkariek badakite hori eta Tabirara datozenean atzean defendatzen dute, kontraeraso aukerak baliatzeko. Etxetik kanpo, ordea, partiduak irekiagoak dira eta zirrikituak errazago bilatzen ditu.

Zazpi jardunaldiren ostean, Kulturala laugarren dago eta goi mailan ari da, baina etxetik kanpo uzta oparoagoa batu du. Oraindik ez du partidurik galdu kanpoan; garaipen bi (Getxon eta Santutxun) eta berdinketa bat (Portugaleten). Etxean lau partidutik bat irabazi du eta joan zen astean denboraldiko lehenengo porrota jasan zuen Gernikaren aurka (0-2).

Mikel Agirregomezkorta entrenatzailea gustura dago taldeak partidu denetan erakutsi duen izaeragaz: "Emaitzak onak izan dira, baina batez ere zelaian ikusi dudanagaz nago gustura. Sentsazio oso onak utzi ditugu liga hasieran. Talde legez jokatu dugu". Liga hasiera onak emandako konfiantzagaz Zalla bisitatuko dute asteburuan.

Geldikako jokaldiak

Jasotako eta sartutako golen balantzea ere positiboa da: bost jaso eta bederatzi sartu. Sartu dizkieten goletatik lau geldikako jokaldietan etorri dira. Horrek, alde batetik, erakusten du baloia jokoan dagoenean defentsa sistema sendoa dutela. Baina geldikako jokaldiak harrera gehiagoz zaindu behar direla ere ondorioztatu daiteke. ■ J.D.

ADITUAREN TXOKOA

Gotzon Gomez
Errugbi entrenatzailea

Kirola eta krisia

Azken aldi honetan ahoz aho darabilgun hitza dugu krisia, eta kirolean ere nabariak dira ondorioak. Hori horrela izanik, komunikabideetan agertzeko aukera gutxi duten kirolak egoera larriagoan daude. Sasoi onenetan gaitza bazen babesleak, bultzatzaileak edo laguntzaileak edukitzea, orain soluzio irudimentsuak bilatu behar aurrera jarraitu ahal izateko.

Aurreko guztiari konponbidea emateko gai izango banintz fenomeno itzela nintzateke, baina nire asmoa arlo filosofikoa indartzea besterik ez da. Posible da sarrera ekonomiko murritzak dituen kirola, erdi profesionala legez kudeatzea? Eta hori da hain zuzen ere, nire iritziz, gure inguruan aritzen diren taldeek egin beharreko aurreneko galdera. Ez errugbikoek bakarrik, baita futbolak, saskibaloiak, eskubaloiak... ere.

Erantzuna ezezkoa balitz, eta nire iritziz hauxe dugu errugbiaren egoera, baita eskualdeko hainbat kirol taldeetakoa ere, filosofia aldatu beharko litzateke eta jokalariak guztiz amateurrak izan beharko lirateke. Diru sarrerak, gutxi izanik ere, bidaiak eta harrobia lantzeko bideratu beharko lirateke.

Agian utopiko hutsa naiz, baina halako neurriak hartzen ez baditugu gerta daiteke talde bat baino gehiago zorrak itota desagertzea. Azken unean beti egoten da erakundeetara jotzeko aukera, baina erakundeak nola dauden ikusita ez dut uste inor arrisku hori hartzeko prest egongo denik.

Amateur berbagaz hau esan gura dut: bere herriko taldearen koloreak defendatzeko prest dagoena, baina beti ere musu truk. Zaletuen oihuak, animoak, txaloak eta noizean behin oihuak jasotzearen truke. Hor uzten dut gaia hausnar dezazuen.

Autoak ez zion onena ematen utzi Urieni

Radical Masterreko azken aurreko proban arazo asko izan ditu gidari abadiñarrak

Igor Urien, Radical SR8aren barruan.

Doningtoneko zirkuituan jokatutako lasterketa amesgaizto bihurtu zen Igor Urien pilotuarentzat. Europako Radical Master txapelketako azken aurreko probara sailkapen nagusian lehiatzeko aukerekin heldu zen abadiñarra, baina bata bestearen atzetik etorri zitzaizkion arazo mekanikoen ondorioz, ezin izan zuen bererik eman.

> "Etsigarria da hainbeste arazo mekaniko izatea"

Lehenengo lasterketan, 19. postutik bigarrenera pasatu zen, eta zer eman zezakeen garbi erakutsi zuen. Baina autoari balazta hondatu zitzaion eta erretiratu egin zen. Bigarren lasterketan abiadura-aldagailuan arazoak izan zituen eta ezin izan zuen bederatzigarren postutik harago joan.

Urienen esanetan, "etsigarria da hainbeste arazo mekaniko izatea. Egia esanda, une batean ere ez naiz autoagaz gustura sentitu. Aukera ona galdu dut txapelketaren borrokan jarraitzeko". Txapelketako azken proba Katalunian izango da, azaroaren 2an. ■ J. D.

Kilometro Bertikalen zirkuitua Iñigo Larizek irabazi du

Mugarra triatloi taldeko Iñigo Larizek Euskal Herriko Igoera Bertikalen zirkuitua irabazi du. Lau igoerek osatu dute zirkuitua. Azpeitian eta Txindokin bigarren amaitu zuen; Uharte-Arakilen laugarren; eta joan zen asteburuan, Anboton, bosgarren (43:17). Anbotoko aldapetan Aritz Egea urretxuarra izan zen azkarrena (40:21) eta Arkaitz Zamakona otxandiarrak (41:49) eta Oier Ariznabarreta durangarrak (41:49) osatu zuten podiuma. ■ J.D.

Frontenis torneo bat egingo dute Mallabian

Urriko jaien barruan binakako frontenis txapelketa antolatuko dute Mallabian. Txapelketako partidurik gehienak urriaren 19tik 21era doan asteburuan jokatuko dituzte. Finala, berriz, urriaren 27an jokatuko dute. Lehenengo fasean bikoteak ligaxketan ariko dira norgehiagoka. Fase hori gainditzen duten frontenislariak kanporaketa sistemaren bidez neurtuko dira finalera arte.

Txapelketa irabazten duen bikoteak 60 euro eta garaikurra jasoko ditu eta bigarrenak 40 euro eta garaikurra.

Izen-ematea urriaren 16ra artekoa da eta 10 euro balio du. Mallabiko kultur etxean inskribatu ahal dira bikoteak, edo honako telefono zenbaki honetan: 669 028 718. ■ J.D.

Lepo bete domina lortu dituzte Zuazubizkar eta Leanizbarrutiak

Mallorkan jokatutako pistako Espainiako txapelketan bost domina irabazi dituzte

Orbea eta Cespa Euskadi taldeekin pistako Espainiako Txapelketan parte hartu dute Illart Zuazubizkar (Abadiño, 22 urte) eta Iban Leanizbarrutiak (Berriz, 24 urte). Bien artean bost domina jantzi dituzte.

Biak ala biek ez zuten espero halako emaitza onik lortzerik. Mallorkako Palma Arena belodromoan jokatutako txapelketan (Herrialde Katalanak), Zuazubizkarrek urrezko domina jantzi zuen 23 urtez azpiko jarraipen proban (erlojupekoa) eta brontzezkoa eliteetan. Domina bi horiei taldekako brontzezkoa gehitu behar zaie, Leanizbarrutiarekin eta gainerako taldekideekin batera lortutakoa. Hiru domina horiek dira abadiñarrak Espainiako txapelketa batean lortzen dituen aurrenekoak: "Orain arte beti atarian geratu izan nahiz: laugarren, bosgarren... Pozgarria da lehen dominak irabaztea".

Zuazubizkar Orbea taldeagaz ibili da errepidean. Aurten izan du estreinako denboraldia Euskadi Fundazioaren taldean. Datorren denboraldian ere talde berean jarraituko du eta errepidean eta belodromoan, bietan aritzeko asmoa du.

Illart Zuazubizkar eta Iban Leanizbarrutia Espainiako txapelketan irabazitako lau dominarekin.

Epaileen erabakia

Denboraldi osoan, errepidean zein pistan, bere mailatik behera ibili ostean, Leanizbarrutiak unerik aproposenean eman du bere onena. Scratch modalitatean lortutako zilarra ez zuela espero aitortu du. Eta zilar hori urrea ere izan zitekeen epaileek beste modu batera jokatu izan balute.

Esprinta abiatzen zebiltzala, irabazleak pistaren barrualdeko marra urdina zapalduz aurreratu zuen txirrindulari bat, beste denek kanpoaldetik aurreratzen zuten bitartean. Araudiak dio galerazita dagoela marra urdina zapaltzea edo gainditzea. Gertaera erreklamatu ondoren, probako epaileek ez zuten inolako zigorrik ezarri, erorikoa eragozteko maniobra bat izan zela argudiatuz. ∎ J. D.

Pradera eta Araistegi munduko onenen artean

Dublinen Munduko esku pilota txapelketako 'one wall' jokamoldean parte hartuko dute

Gaur hasi da Dublinen (Irlanda) Munduko eskupilota txapelketa. Datozen egunetan *four wall* partiduak jokatuko dituzte (lau hormatara). Euskal selekzioak ez du modalitate horretan parte hartuko eta astelehenean abiatuko dira hara, *one wall* espezialitatean jokatzeko (horma bakarrera).

Euskal selekzioa osatzen dutenen artean Itsaso Pradera eta Amaia Araistegi daude. Bikotea osatuz, mallabitarrek lehenengoz parte hartuko dute munduko txapelketan.

> Iker Gordon eta Aitor Erauzkinek osatuko dute nagusien bikotea

Amantegi ez da joango

Gizonetan, Iker Gordonek eta Aitor Erauzkinek osatuko dute nagusien bikotea eta Ekhi Ziarrustak eta Mikel Larrañagak hogei urtez azpikoa. Euskal selekzioko hutsunerik handiena Egoitz Amantegirena da. Abadiñarrak ezin izango du Dublinera joan. Amantegi *one wall* modalitateko espezialista da. Esaterako, 2006ko munduko txapelketan binakako eta buruz buruko txapelak jantzi zituen. ∎ J. D.

Uriarte eta Ugarte, bikote sendoena trinketean

Rober Uriarte abadiñarrak eta Inhar Ugartek, Amankomunazgoa Saria txapelketa irabazi zuten joan zen asteburuan. Abadiñoko Tornosolo trinketean jokatu zen finala eta 40-31 menderatu zituzten Mikel Gonzalez berriztarra eta Mikel Landa.

Bikote biek lehia gogorra mantendu zuten partiduak iraun zuen ordu eta erdian. Uriarte defentsan oso iaio ibili zen eta erasoan azti. Abadiñarrak hogei tantu egin zituen guztira, horietatik bederatzi sakez.

Mikel Gonzalez berriztarrak hamabost tanto egin zituen, bost sakez. Abiadura eman zion pilotari eta jokoaren erritmoa aldatu zuen, baina tantoa amaitzerakoan hobeto ibili zen Uriarte. ∎ J. D.

> Abadiñarrak 20 tanto egin zituen, horietatik bederatzi sakez

Bizkaiko ziklista onenak saritu zituzten Garain

Bizkaiko Txirrindularitza Federazioak 43. Pedal Eguna ospatu zuen joan zen asteburuan. Amorebieta-Etxanotik irten ziren txirrindulariak eta Garai izan zen helmuga. Garain hainbat txirrindulari saritu zituzten. Esaterako, Zaldibarko Lagun Artea gaztetxoen taldea (irudian) saritu zuten urte osoan zehar egindako lanagatik.

Agenda

FUTBOLA
OHOREZKO MAILA
Iurretako - Ugeraga
Barikuan, 18:00etan, Larrakozelain
LEHENENGO ERREGIONALA
Berriz - Ugao
Barikuan, 17:00etan, Berrizburun
Zaldua - Ermua
Barikuan, 17:00etan, Solobarrian
BIGARREN ERREGIONALA
Ezkurdi - Peña
Domekan, 16:30ean, Arripausuetan
HIRUGARREN ERREGIONALA
Elorrio B - Iurretako B
Barikuan, 17:00etan, Eleizalden

ARETO FUTBOLA
HIRUGARREN MAILA
Mallabia - Soloarte
Domekan, 17:00etan, Zaldibarko udal kiroldegian
EUSKAL MAILA
Kurutziaga - Saltxaileak Alkideba
Barikuan, 12:00etan, Landako kiroldegian
Abadiñoko Lagun - Arabako EHU
Domekan, 11:45ean, Berrizko kiroldegian
MAILA GORENA
Presion Break - Sasikoa B
Zapatuan, 17:15ean, Berrizburun
LEHENENGO ERREGIONALA
Elorrioko B - Gernika
Zapatuan, 18:00etan, Elorrioko udal kiroldegian
Sapuberri - Arabella
Eguaztenean, 20:45an, Landako kiroldegian
Dantzari - Sumi Muguru
Zapatuan, 18:00etan, Lanbide Heziketa Institutuan
EMAKUMEEN LIGA
Sasikoa - Stilo Berrio B
Barikuan, 16:00etan, Landako kiroldegian

SASKIBALOIA
LEHENENGO MAILA (gizonak)
Tabirako Baque - Askartza Claret
Barikuan, 12:00etan, Landako kiroldegian
LEHENENGO ERREGIONAL BEREZIA
Tabirako Baque - Unamuno
Gaur, urriak 11, 20:30ean, Merkatu plazan

PILOTA
OLAZAR TXAPELKETA
Lau t'erdian:
- Arrieta - Etxaniz
Binaka:
- Mendinueta - Perez / Alabarado- Telletxea
Urriaren 18an, 21:30ean, Zaldibarko pilotalekuan

ERRUGBIA
EUSKADIKO LIGA (emakumeak)
- D.R.T - La Unica
Bihar, urriak 12, 12:00etan, Arripausuetan
RUGBY EGUNA
Paella banatuko du Durango Rugby Taldeak
Bihar, urriak 12, 15:30ean, Rugby tabernaren aurrean

AISIALDIA >

gazte gara gazte!

Biharko musikari euskaldunek atzoko euskal kantak abestuko dituzte Plateruenean

Euskal kantuen Bizkaiko eta Euskal Herriko txapelketetan parte hartu dute

“Denek izaera handia dute eszenatokian. Ez dira beldurtzen. Ikuskizun ederra izango da, seguru”

Olatz Goikoetxea eta Esti Olivares Euskadiko txapeldunak dira bikoteka abestuz

Ikuskizuna, musika eta eszenatokia zainetan dituzten sei musika talde gaztek euskal kantuez osatutako emanaldia eskainiko dute urriaren 19an, 20:00etan, Plateruena kafe antzokian. Sarrera doakoa izango da.

Euskal kantuen Bizkaiko eta Euskal Herriko txapelketetan (gazteen mailan zein nagusietan) parte hartu dute taldeek eta bikote guztiek. Beraz, gazteak izanagatik badute esperientzia eszenatoki gainean. Plateruenean zuzenean ikusi ahalko direnetako hiru talde Durangokoak dira: batetik, Amaiur Azkarate, Ainhoa Devesa, Maite Molina, Itziar Muguerza eta Maialen Izagirrek osatutako Xaramel taldea; bestetik, Irati Alonsok eta Itsaso Abaunzak osatutako Ametsetatik Errealitatera; eta hirugarrenik, Geu be taldea.

Beste talde batean, Iraitz Udabe mallabitarrak Barakaldoko Iraia eta Irantzu Rojogaz hirukotea osatuko du. Bikote bik ere parte hartuko dute: Ermuko Leire eta Iker Elustondo neba-arrebek, eta Zeanuriko Olatz Goikoetxeak eta Esti Olivaresek.

Euskal kantuzaleen elkarteak mota honetako erakustaldia Durangaldean antolatzen duen lehenengo biderra izango da. Gazteek txapelketa ofizialetako urduritasuna alboratu eta musikagaz bete-betean gozatzeko aukera izango dute, eta epaile bakarrak musika zaleak izango dira: “Maila handia egongo da. Denek ere izaera handia dute eszenatokian, ez dira beldurtzen. Ikuskizun ederra izango da, seguru”, azaldu du Roberto Palaciosek, ekimeneko sustatzaileetako batek.

Hainbat sariren jabe

Agertoki gainean duten izaeraren erakusgarri dira azken urteetan lortu dituzten sariak. Xaramel taldeak Haur Kantarien Bizkaiko txapelketako hainbat arlotan lortu du gailentzea: taldeka, bikoteka eta *a capella* abestuz. Euskadiko txapelketan, berriz, bigarren geratu dira taldekako modalitatean. Olatz Goikoetxea eta Esti Olivares Euskadiko txapeldunak dira bikoteka, eta Leire eta Iker Elustondo bigarren geratu ziren modalitate berean, euren kategorian.

Abesti ezagunak zein berriak

Irati Alonsok eta Itsaso Abaunzak (hamasei eta hamabost urte, hurrenez hurren) osatutako taldea oraintsu sortu dute. Plateruenean lau abesti eskainiko dituzte. Horietako hiru ezagunak dira: Lain taldearen *Ez nazazu iratzarri* eta *Aukera berri bat* eta Oskorriren *Aita-semeak*. Laugarrena ez da ezaguna, baina bai denetan bereziena, Jokin Garcia lagun durangarrak konposatu dielako: *Kale erdian*.

Xaramel taldeak ere jakinarazi du zein abesti eskainiko dituzten datorren bariku iluntzean. Lehenengo hirurak boskoteak abestuko ditu: *Ilargi Bete*, *Zu zara* (Mocedadesena) eta *Txoriak Txori* (Mikel Laborena). Lehenengoa instrumenturik gabe abestuko dute eta beste biak Maite Molina pianoan dela. Beste abesti bat Maite Molina eta Amaiur Azkarateren artean abestuko dute; Itoizen *Hemen gaude*. Azkenik, Molinaren pianoa lagun duela, Azkaratek abesti bi bakarka abestuko ditu. Horietako bat berak konposatua da: *Aita*. Beste abestia Euskal Herriko eta atzerriko hainbat tokitan entzun dute: Ken 7 taldearen *Itsasoa gara*. ∎ J.D.

TALDEAK

- **Durangoko Xaramel:** Amaiur Azkarte, Ainhoa Devesa, Maite Molina, Itziar Muguerza eta Maialen Izagirre
- **Durangoko Ametsetatik Errealitatera:** Irati Alonso eta Itsaso Abaunza
- **Durangoko Geu Be taldea.**
- **Hirukotea:** Iraitz Udabe, Iraia Rojo eta Irantzu Rojo.
- **Bikotea:** Esti Olivares eta Olatz Goikoetxea.
- **Bikotea:** Leire eta Iker Elustondo.

laguntzaileak
berrizko udala
Garaiko Udala
Iurretako Elizateko Udala
Mallabiko Udala
Otxandioko Udala
Zaldibarko Udala

EUSKO LABEL
Goi-mailako elikagaiak
Alimentos de calidad superior
Eusko Labela duten kalitate goreneko elikagaiak
Benetakoaz gozatu
Eusko Label produktuaz gozatzea, hain zuzen ere, gure ekoizleek beren lanean jartzen duten arreta balioesten jakitea da, ingurune pribilegiatu parekaezin bat iraunarazten jakitea da, goi mailako kalitate ziurtatua duten produktuak aukeratzen jakitea da... eta benetakoaren zaporeaz gozatzen jakitea da.
Gehiago jakiteak gehiago gozatzea baitakar.
EUSKO LABEL
Goi-mailako elikagaiak
Alimentos de calidad superior
www.benetakoazgozatu.com
EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA
hazi
Landa eta itsas ingurunearen garapenerako Eusko Jaurlaritzaren Korporazioa
Corporación del Gobierno Vasco para el desarrollo del medio rural y marino

INMOBILIARIAK >

AMBOTO INMOBILIARIA
San Agustinalde, 4 - 1 ezk • 48200 DURANGO
Tel.: 94 681 35 62 • iamboto@euskalnet.net

ETXEBIZITZAK SALGAI

DURANGO

• SAN INAZIO AUZUNEA: 3 logela, 2 komun, sukaldea eskegitokiarekin eta egongela balkoiarekin. Etxe osoak kanpora ematen du. Garajea eta trastelekua. Igerilekuarekin.
• Apartamentu berriak eraikitzen. 119.000€-tik AURRERA. EZ GALDU AUKERA HAU.
• 2 logelako apartamentua. Egongela, komuna, sukaldea eta despentsa. 114.000€. Berriztatzeko.
• ERDIALDEAN: 2 logela, 2 komun, egongela eta sukaldea. Berria eta guztiz jantzia. Garajea eta trastelekua.
• EZKURDI: 2 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela. Garajea eta trastelekua.
• FRANZISKO IBARRA: 3 logela, sukaldea, office-a, 2 komun eta egongela. Garajea eta ganbara.
• HERRIKO GUDARIEN: 3 logela, 2 komun, sukaldea eskegitokiarekin eta egongela balkoiarekin. Ganbara eta garajea.
• ERDIALDEAN: 123 m2. Etxe osoak kanpora ematen du. Berriztatzeko. Zonalde onean kokatua.
• ATIKO BERRIA ESTREINATZEKO. 2 logela, 2 komun eta sukalde amerikarra eta egongela. Garaje itxia eta terraza izugarriak.
• BARRENKALE: Duplexak. Eraikuntza berria. Berehalako banaketa. 2 logela, 2 komun, egongela eta sukalde amerikarra.

LEKEITIO

• 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela terrazarekin. Garajea. Auzune pribatua. Igerilekua eta frontoia.

ABADIÑO

• ITURRITXO: Logela bakarra, sukalde amerikarra, egongela, komuna eta eskegitokia. Ganbara, garaje bikoitza eta trastelekua.
• 2 logela, 2 komun, sukalde-jangela, egongela eta eskegitokia. Garajea, trastelekua eta ganbara. Ikusgarria.

ATXONDO

• 2 logela, komuna, sukaldea balkoiarekin, egongela eta bainugela. Etxe osoak kanpora ematen du. Berria ematen du.

ZALDIBAR

• 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela balkoiarekin. Guztiz berriztatua. Trastelekua.

LUR SAILAK SALGAI

IURRETA

• 2.000 m2-ko lursaila salgai. Leku zoragarria. Sarbide ona.
• 5 hektareako lursaila. Abeletxe bat egiteko aukera dago.

MATIENA-ABADIÑO

• 2.000 m2-ko lursaila. Laua eta fruitarbolekin.

OLETA (OTXANDIO)

• 2.300 m2. Fruta-arbolak eta abeletxea ditu.Erreka ondoan kokatuta dagoen lursaila.

EUBA

• 3000 m2 eta 3.455 m2-ko lursailak. 2 lurzati bakoitzean bifamiliarra eraikitzeko aukerarekin.

ABADIÑO

• Bifamiliarra eraikitzeko 1.100 m2-ko lursaila salgai.

ZORNOTZA

• LARREA: 27.000 m2-ko lursaila.

BASERRIAK SALGAI

ABADIÑO

• 5 hektareako lursaila duen baserria. Zonalde zoragarria.

BERRIZ

• MURGOITIOn kokatuta dagoen baserria salgai.Nekazalturismo edo landa etxe izateko aproposa. Ikuspegi politak.

AGENCIA INMOBILIARIA
Fernando Uribe
Barrenkalea 15, behea • Tel./Fax: 94 681 64 23
48200 DURANGO • Bizkaia

ETXEBIZITZAK SALGAI

• ABADIÑO: Txalet bifamiliarra lursailarekin salgai.
• DURANGO-ERRETENTXU: Adosatuak salgai, bifamiliarrak eta unifamiliarrak.
• BERNAGOITIA: Zornotza. Unifamiliarra lursailarekin.
• OTXANDIO: Adosatuak. Eraikuntza berriak. 174.500€-tik aurrera.
ETXEBIZITZAK SALGAI
• ANDRA MARI: Halla, sukaldea, jangela, egongela, 3/4 logela, 2 komun eta egongelatxoa.
• ANTSO EZTEGIZ: Halla, egongela, sukaldea, 2 logela eta komuna.
• ANTSO EZTEGIZ: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea. Guztiz berriztatua. Estreinatzeko.
• ASTOLA BIDEA: Halla, sukaldea, egongela, 2 logela eta komuna. Balkoia.
• ALLUITZ: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 4 logela eta 2 komun. Ganbara eta garaje itxia.
• BARRENKALEA: Halla, sukaldea, egongela, 2/3 logela eta komuna.
• BERNARDO GABIOLA: Halla, sukaldea, egongela, 2 logela eta komuna. Guztiz berriztatua.
• BERNARDO GABIOLA: Halla, sukaldea, egongela, 3 logela, komuna eta despentsa.
• ERROTARITXUENA: Estreinatzeko. Halla, sukalde jantzia, logela bakarra edo 2 logela, egongela, 2 komun eta eskegitokia. Terraza. Garajea aukeran.
• GALLANDA: Estreinatzeko. Halla, sukaldea, egongela, logela bakarra edo 3 logela, komun bakarra edo 2 komun eta balkoia. Ganbara eta garajea.
• GALLANDA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Terraza. Garaje aeta trastelekua.
• EZKURDI: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 3/4 logela eta 2 komun.
• F.J.de ZUMARRAGA: Halla, 2 egongela, sukaldea, 3 logela eta komuna.
• F.J.de ZUMARRAGA: Halla, egongela, sukaldea, 3 logela eta komuna. Balkoia.
• GASTEIZ BIDEA: Halla, egongela, 3 logela, sukaldea eta komuna. Despentsa eta balkoia. Garajea aukeran.
• INTXAURRONDO: Halla, egongela, sukaldea, logela eta komuna. Trastelekua.
• IPARRAGIRRE: Duplexa. Halla, sukaldea, egongela-jangela, 4 logela, 2 komun eta terraza. 2 kotxerentzako garajea eta trastelekua.
• JUAN DE ITZIAR: Halla, egongela, sukaldea, 2/3 edo 4 logela eta komuna. 2 despentsa/trasteleku eta sotoa. Lursailarekin.
• KALEBARRIA: Halla, egongela, sukaldea, 3 logela eta komuna. Despentsa. (Guztiz berriztuta).
• KOMENTU KALEA: Halla, egongela-jangela, sukaldea, 2 logela horma-armairuekin eta komuna. Ganbara. (Guztiz barriztuta eta erdi jantzia).
• KOMENTU KALEA: Halla, sukaldea, egongela-jantokia, 3/4 logela eta komuna. Ganbara.
• LAUBIDETA: Halla, sukalde-jantokia, egongela, 2 logela eta komuna. Terraza.
• MONTEBIDEO: Halla, egongela-jangela, sukaldea, 5 logela eta 3 komun. Terraza. Ganbara.
• MURUETATORRE: Halla, sukaldea, eskegitokia, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Balkoia. Ganbara eta garajea.
• PLATERUEN PLAZA: Halla, egongela, jangela, sukalde jantzia, 4 logela eta 2 komun. Garajea eta trastelekua.
• TXATXIENA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta despentsa. Balkoia. Ganbara eta garajea.
• SAN IGNAZIO: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta komuna. Balkoia.
• SAN FAUSTO: Halla, sukalde.jangela, 2 logela eta komuna.
• SASIKOA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea.
• TABIRA: Halla, egongela-jangela, logela, komuna eta eskegitokia.
• UNDA-TORRE: Halla, sukaldea, 3 logela, egongela eta komuna.
• URKO KALEA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 2 logela eta 2 komun. 2 terraza. Ganbara eta garajea.
• ABADIÑO: Iturritxo kalea. Halla, sukaldea, egongela, 2 logela eta 2 komun. Eskegitokia. Garajea eta trastelekua.

ISD Inmobiliaria del Duranguesado
Askatasun etorbidea, 10 • 48200 DURANGO
Tel./Faxa: 94 681 66 66
www.inmoduranguesado.com
inmoduranguesado@gmail.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

• MATIENA: San Pudentzio. Aukera. 85 m2. 3 logela. Berriztatua. 201.000€.
• MADALENA: 96 m2. Aukera. Saltzeko premia berehalako lekualdatzeagatik. 4 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. 2 balkoi. Ganbara.
• MARTXOAREN 8KO: Azken etxebizitza estreinatzeko, beherapen handiagaz obrak likidatzeko. 2 logela. Garaje itxia.
• MARTXOAREN 8KO: beheko solairua 90m2-ko terrazarekin. 2 logela. Garaje itxia.
• EZKURDI: Viviendas de Vizcaya. 3 logela. Hainbat orientazio eta gainazal. Azkeneko etxebizitzak salgai. 301.979 € + bez. Garajea eta ganbara.
• ZABALE: 99m2. 4 logela, egongela, sukaldea eta eskegitokia.Balkoia eta garajea. Trastelekua aukeran.
• ZABALE: 90 m2. 3 logela, egongela, sukaldea, eskegitokia eta balkoia. Garajea eta ganbara. Etxe osoak kanpora ematen du.
• HERRIKO GUDARIEN: 140 m2. 3 logela. 3 terraza. 2 komun. Garajea. Azkeneko solairua. Eguzkitsua. Ikuspegi politak.
• ASKATASUN ETORBIDEA: Promozio berriak. 1,2,3 eta 4 logelakoak.
- Logela bakarra, garajea, ganbara 185.000€ + bez
- 2 logela garajea eta ganbararekin 233.000€ + bez
- 3 logela garajea eta ganbararekin 350.000€ + bez
• ASKATASUN ETORBIDEA: 108m2. Erdi berria. 3 logela, egongela, sukaldea guztiz jantzia,2 komun, garajea eta ganbara. Balkoi oso haundia etxebizitza guztian zehar.
• ASKATASUN ETORBIDEA: 74 m2. EZINHOBEA. ETXE OSOAK KANPORA EMATEN DU. 2 logela. Garajea eta ganbara.
• ASKATASUN ETORBIDEA: 80 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna. 2 balkoi. Ganbara.
• ASKATASUN ETORBIDEA: 83 m2. 3 logela, egongela, sukaldea balkoiarekin eta 2 komun. Garajea eta ganbara. Erdi berria.
• SAN ROKE: 79m2. 3 logela, egongela,sukaldea, komuna eta 2 balkoirekin. Eguzki ugari eta ikuspegiekin. Berriztua. Berehala bizitzera joateko.
• ALLUITZ-ASKATASUN: 76m2. 2 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea eta ganbara.
• ALLUITZ: Erdi berria. Logela, egongela, sukaldea eta komuna. Balkoia. Ganbara. Bizitzen sartzeko moduan.
• TABIRA: erdi berria. 50m2. Logela,egongela, sukalde jantzia, komuna, balkoia eta ganbara.
• TABIRA: 90 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Eguzkitsua eta ikuspegi ederrekoa.
• MADALENA: erdi berria. 50 m2. Logela, egongela, sukalde jantzia eta komuna. Eskegitokia.
• PLATERUEN PLAZA: 97 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea, trastelekua eta ganbara. Etxe osoak kanpora ematen du.
• ANDRA MARI: 180 m2. 4 logela, 2 komun, bainugela, sukaldea eta jangela. Ganbara eta garajea.
• LANDAKO – TXIBITENA: 93 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea.
• ZUMALAKARREGI-EZKURDI: 130 m2. 4 logela. Garajea. Handia. Orientazio ona.
• EZKURDI: 100 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Ganbara. Prezio ona.
• EZKURDI: 4 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Balkoia.
• MURUETA TORRE: 120 m2. 4 logela. Garajea eta trastelekua. Balkoia.
• MURUETA TORRE: 87 m2. 3 logela, egongela eta sukaldea eskegitokiarekin. Balkoia. Garajea eta trastelekua. Etxe osoak kanpora ematen du.
• LANDAKO: 80 m2. 2 logela, egongela balkoiarekin, 2 komun, sukaldea eta jangela. Ganbara eta garajea.
• LANDAKO: 134 m2. 3 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Balkoi handia. Ganbara. Garajea aukeran.
• SASIKOA: 85 m2. 3 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Garajea eta ganbara. Balkoia. Ikuspegi politak. Eguzkitsua.
• ARKOTZA: 4 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Balkoia. Ganbara.

ETXETXO
G. INMOBILIARIA
F.J. Zumarraga, 11
Tel.: 94 681 40 49 • DURANGO
www.inmoetxetxo.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

• ZABALE: estreinatzeko. 100 m2. 3 logela, 2 komun eta eskegitokia. Terraza. Trastelekua eta garajea.
• ERDIALDEAN: 2 logela, komuna eta egongela. Igogailua. 136.000€.
• SASIKOA (Trenbide): 90 m2. 3 logela, 2 komun eta egongela terrazarekin. Ganbara eta garajea. Eguzkitsua.
• INTXAURRONDO: Erdi berria. 85 m2. Eguzkitsua. Garaje itxia.
• ERDIALDEAN: Duplexa. 3 logela, 2 komun eta 30 m2-ko egongela. Balkoia. Trastelekua. 160.000€.
• SAN FAUSTO: 4 logela eta egongela. Despentsa. Eguzkitsua. 110.000€.
• MURUETA TORRE: 95 m2. 3 logela eta 2 komun. Terraza. Garajea aukeran. 206.000€.
• F.J.de ZUMARRAGA: 100 m2. 3 logela eta egongela. Terraza. Berriztatua.
• IURRETA (Dantzari): 80 m2. 3 logela eta egongela. Berogailua. Igogailua. Bizitzen sartzeko moduan. 186.000€.
• TABIRA: erdi berria. Apartamentua. 10 m2-ko terraza. Garaje itxia.
• ZABALE: 3 logela, 2 komun eta egongela terrazarekin. Ganbara eta garajea. Eguzkitsua.
• JESUITAK: 3 logela, 2 komun, sukaldea eskegitokiarekin eta egongela terrazarekin. Ganbara. Garajea. Eguzkitsua. Berriztatua.
• IURRETA: 3 logela,egongela eta sukalde handia. Terraza. Igogailua. Berogailua. 174.300€.
• IURRETA: 3 logela eta egongela. Balkoia. 66.000€.
• ZEHARMENDIETA: 3 logela. 2. solairua. Berogailua. Etxe osoak kanpora ematen du. 155.000€.
• EZKURDI: 175 m2. 4 logela eta 4 komun. Trastelekua. Bizitzen sartzeko moduan. Ikuspegiekin.
• MIKELDI: 100 m2. 4 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. 2 terraza. Ganbara. 210.400 .
• OÑITURRI: Erdi berria. 80 m2. Eguzkitsua. 1. mailako materialak. Ganbara eta 2 autorentzako garajea.
• SAN ROKE: 80m2. 3 logela. 2 Terraza. Ganbara. Ikuspegi polita. Eguzkitsua.
• MATIENA: 3 logela, egongela eta sukaldea. Berriztua. 170.980€.
• ASKATASUN ETORBIDEA: 90m2. 3 logela. 2 bainugela. Ganbara eta garajea.
• SAN IGNAZIO: 3 logela. 2 bainugela. Ganbara. Garajea. Terraza. Eguzkitsua. 270.000€
• KOMENTUKALEA: apartamentua. Argitsua.
• MONTEBIDEO: 80 m2. 3 logela eta egongela. Igogailua. Ganbara. 210.300€.
• FRANZISKO IBARRA: 6 urteko aintzinatasuna. 2 logela. Ganbara. Garajea.
• MAÑARIA: 110 m2. 3 logela eta egongela handia. Terraza. Etxe osoak kanpora ematen du. Eguzkitsua. 156.000€.
• ALLUITZ: erdi berria. 2 logela. Ganbara eta garajea.
• EZKURDI: 70 m2. Etxebizitza edo bulegoa. 180.000€. Alokairuan. 400€
• ARTEKALE: Berria. 80 m2. 2 logela. Polita.
• MADALENA: 2 logelako atikoa. Terraza.
• LANDAKO: 5ª solairua. 90 m2. 2 terraza. Ganbara eta garajea. Polita. Altuera ona. 312.500€.
• DURANGO: txaleta. 400 m2. Garajea. Loretegia.
• BERRIZ: Abadiño-Geredìaga. 275 m2. 3 solairu. 8.800 m2-ko lursaila eta ortuarekin.

ERAIKUNTZA BERRIA

• ZALDIBAR: Garaje aeta trastelekuarekin. Logela eta komuna: 105.100 . 2 logela eta 2 komun. Terraza: 142.000 . 3 logela eta 2 komun. Terraza: 180.000€ . %100-eko finantziazioa. 450€/hileko.
• IURRETA: estreinatzeko. 2 logela eta 2 komun. Trastelekua. Garajea aukeran. 199.000€.
• IBAIZABAL: 3 logela eta 2 komun. Terrazak. Garajea eta trastelekua barne. 247.000€-tik aurrera.
• MAÑARIA: Etxebizitzak estreinatzeko. 189.500€.
• DURANGO: EXEBIZITZAK TERRAZAREKIN. 1,2,3 eta 4 logelako etxebizitzak. Ganbara eta garajea.
• ABADIÑO: Berehala banatzeko. 2 eta 3 logela. 30 m2-ko terraza. Garajea eta trastelekua. Sukalde jantzia. 240.000€tik aurrera.

APEI Nº 1473
INMOBILIARIA
ETXELAN
NIZETO URKIZU, 12 BEHEA - ELORRIO
94 655 03 58 - info@inmobiliariaetxelan.com
www.inmobiliariaetxelan.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

ELORRIO

- Erref. 360: 120 m2-ko pisua. 5 logela eta komuna. Trastelekua duplex bihurtzeko aukerarekin. Eguzkitsua. 230.000€. Negoziagarria.
- Erref. 406: 65 m2-ko pisua. 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea. 175.000€.
- Erref. 405: 75 m2-ko pisua. 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea. Prezioa kontsultatu.
- Eraikuntza osoa salgai berriztatzeko.
- Lokalak salgai toki paregabean, dimentsioak; 121 m2, 101m2, 62,5 m2 eta 105 m2.
- Apartamentu berriak. 60 m2. 2 logela eta komuna. 165.000€. Aukera paregabea.
- Erref. 356: 53 m2-ko apartamentua. Logela, komuna eta sukalde-egongela. 190.000€.
- Erref. 246: 130 m2-ko pisua. 4 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea. Kontsultatu.
- Labakua kalean garajea salgai; 22.500€.
- Erref. 407: 65m2. 2 logela, komuna, sukaldea eta egongela. Aukera paregabea.
- 140 m2-ko lokala salgai. Taberna jartzeko proiektuarekin.
- Lursailak: Unifamiliarra eta bifamiliarra eraikitzeko aukera.
- Erref. 419: 78,25m2-ko pisua proiektuan. 2 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela.
- Erref. 420: 65m2-ko lokala etxebizitza edo lokal komertzial gisa jartzeko aukeragaz. 90.000€.
- Erref. 327: 75 m2-ko pisua. 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. 155.000€

DURANGO

- Erref. 362: 40 m2-ko apartamentua. Logela, komuna, sukaldea eta egongela. 185.000€.
- Erref. 361: Lokal komertziala alokagai. 80 m2. 360€/hileko.
- Erref. 349: 62 m2-ko pisua. 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. 216.000€.
- Erref. 347: 90m2-ko pisua. 3 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela. 294.000€.

ABADIÑO

- Erref. 372: 83 m2-ko pisua. 3 logela, 2 komun, egongela eta sukaldea. 246.000€.
- Erref. 325: 90 m2-ko pisua. 3 logela, 2komun, egongela eta sukaldea. Kontsultatu.
- Etxebizitza berriak. 1,2 eta 3 logelakoak. 161.400€ -tik gora.
- Txaleta. 4 logela, 2 komun, bainugela, sukaldea eta egongela. Berria dago. 570.000€.

BERRIZ

- Erref. 393: 80 m2-ko pisua. 2 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Balkoia. 162.000€.
- Erref. 373: 68 m2-ko pisua. 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea. Aukera paregabea.
- Erref. 401: 65 m2-ko pisu erdi berria. 2 logela, komuna, egongela eta sukaldea. 204.000€.
- Lursailak: 4 lursail salgai eraikitzeko aukerarekin.
- 60 m2. 2 logela, komuna eta egongela berria. 155.000€.

ZALDIBAR

- Erref. 391: 70 m2-ko pisua. 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea. 125.000€.
- Erref. 392: 75 m2. 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea. 150.000€.
- 15 m2-ko garaje irekia. 12.500€.
- Erref. 378: 90 m2-ko pisua. 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. 125.000€.
- Erref. 390: 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea. Garajea. 162.000€.

ALOKAIRUAN

- ELORRIO: 3 logela eta komuna. Altzariekin. 450€.
- ELORRIO: Apartamentu berria alokagai. Terraza eta lorategia. Altzariekin. 450€.
- ELORRIO: 3 solairuko pisu berria. 3 logela eta 2 komun. 700€.
- ELORRIO: 97 m2-ko duplexa. 2 logela eta 2 komun. Terraza eta lursoruarekin. 700€.
- ELORRIO: 2 logela eta 2 komun. Altzariekin. 650€.

anboto.iragarkilaburrak.com

Higiezinak

ETXEBIZITZAK

SALDU

Asturias. Asturias-en bi pisuko etxea eta lur saila salgai. Tel.: 649-40 26 22

Berriz. 3 logela, 2 komun, sukalde berriztua, 2 balkoi, egongela handia, ganbara eta garaje itxia. Oso eguzkitsua. Tel: 647-77 73 92.

Berriz. Olakuetan, etxe argitsua eta bista ederrekin. 3 logela haundi, balkoia, egongela eta sukaldea. Komun bi. Igogailua eta ganbara. 685724690/675712369

Durango. 86 m2, Murueta Torre 7n. 2 logela, 2 komun, sukaldea eskegitokiarekin. 270.000 euro. ganbara eta garajea. Tel: 688 64 26 43.

Durango. Askatasun etorbidean. Dena hegoaldera, oso eguzkitsua egun osoan, 83m2 erabilgarri, 3 logela, 2 komun, 2 garaje handi, trasteroa, igogailua garajeraino. Tel.: 652 75 54 46

Elorrio. Duplex etxebizitza, 78 m2 erabilgarri. Egongela nasaia, logela bi eta bainugela bi. Errekakalen. Tel.: 605 72 29 45

Elorrio. Estreinatu gabekoa. 77m2, 3 logela, 2 bainu eta garajea, altzariekin. 230.000 euro. 634 45 72 01

Garai. Oarbeaskoa baserria.10.000 m2-ko lursaila. San migel auzoa, 6. Nekazal turismoarako aproposa. Erreabilitazioa behar du. Bifamiliarra egiteko baimena. Durangotik 10 minutura. Ap-8 autopistatik 5 minutara. Tfnoa: 639833489

ERRENTAN EMAN

Donostia. Lokal moduko etxebizitza alokagai antiguo auzoan. Batentzako egokitua,bi planta eta kotxea sartzeko aukera . Prezio 550 euro. 609-48 11 24.

Elorrio. 50 m2-ko atiko berria. Logela, komuna eta sukalde-egongela. Igogailua. Oso polita. Tel: 606 043 835

Elorrio. Tel.: 607 183 541

Zaldibar. Erdialdean, guztiz berriztua, 2 logela. Tel.: 660 45 87 56

ERRENTAN HARTU

Durango. Bikotekide arduratsuak logela bat alokatu nahi du. Ekonomikoa. Tel.: 632 37 28 87

OPORRETAKO ETXEA

Bastida. Torre - otxandi urbanizazio pribatuan. Igerilekua eta saskibaloi pista ditu. 2 logela, bainugela, sukaldea eta egongela. Hamabostaldi eta hilabeteka. 620629245

PISUA KONPARTITU

PISUKIDE BILA

Durango. Bi lagun gara. Hizkuntza Eskola aurrean dago. Tel.: 679 62 04 47

Durango. Logela alokagai. Madalenoste kalean. Tel.: 650 73 87 24

Durangaldea. Logela alokairuan Landako etorbidean. Tel.: 648 20 03 70

Iurreta. 200 euro, gastuak aparte. 633 23 38 48 jon

LOKALAK

SALDU

Gasteiz. Azken erabilera: tailer mekanikoa. Bulegoko altzariak eta garajeko atea. Portero automatikoa eta alarma. 2 komun. Alokatzea aukeran: 800euro/hil. Telefonoa: 665757807

ERRENTAN EMAN

Durango. Bulego bat alokagai. 42 m2. Durango erdian. Tel.: 656 78 02 15

GARAJEAK

SALDU

Durango. Plateruen plazan. 28.000 euro. 679475785.

Durango. Fray Juan de Zumarraga kalean, garaje/trastero itxia. Tel.: 629 41 43 63

Durango. Fray Juan de Zumarraga kalean, 8m2-ko trasteroa alokatu edo saltzen da. Tel.: 629 41 94 11

Elorrio. Berrio-otxoa kalean garaje itxia. 658-75 92 64.

Elorrio. Garaje itxia erdialdean, 20.000 euro. Tel.: 660-45 87 56.

ERRENTAN EMAN

Durango. Garajea alokagai. Askatasun etorbidea, 35. 50euroan. Tel.: 675 71 95 54

Durango. Ezkurdi inguruan kokatuta dagoen garaje itxia errentan. Tel: 629 24 07 23

LURSAILAK

Abadiño. Arzubia kalean, 2.000 m2, erreka ondoan eta bide ertzean. Matienatik hiru minutura. 658-75 65 12.

Bernedo. Lursail eraikigarria urturin salgai. Gasteizetik 40km-tara. 308m2 eraikigarri. Inguruan etxebizitza batzuk eta golfeko hotela ere. Telefonoa: 665757807

Durango. Partzela salgai etxea egiteko zentroan urbanizazio berri batean, Ezkurditik 200 m-ra. 652 75 54 46

Zaldibar. 13.500m2-ko lur saila salgai. Argia eta ura. Oso eguzkitsua eta bista ederrekin. Tel.: 629 41 43 63

Zeanuri. 2.000 m2 dituzten 3 lur sail eraikigarri gorbeia magalean, ipinaburu auzoan. Tel.: 650-86 39 99.

Teknologia

GAINERAKOAK

Bidali zure ordenagailua Boliviara edo Perura. Zaborretara bota behar baduzu, nik jaso, konpondu eta kainaberaren bitartez bialduko dugu bigarren mailako eskoletara. Tel.: 655-71 76 66.

Lana/negozioak

LAN ESKARIAK

ETXEKO LANAK

Durangaldea. Garbiketarako edota zaintzarako prest. Tel.: 638 43 79 01

Durangaldea. Pertsona arduratsua lan bila, nagusiak zaintzen, garbiketan, lorezaintzan, baserrietan ere aritzeko prest. Tel.: 622 47 39 41 // 632 37 28 87

Durangaldea. Pertsona arduratsua lan bila, 09:00etatik 14:00etara. Zaintzan zein garbiketan. 632 72 43 23

Durangaldea. Estetika eta ileapaintzaile laguntzailea lan bila. Tel.: 672-69 91 52

PERTSONAK ZAINDU

Durangaldea. Neska euskalduna eskaintzen da goizetan haurrak zaintzeko Tel.: 645 70 10 87

Durango. Neska gazte euskalduna goizetan umeak eskolara eraman eta etxea garbitzeko prest. 690 76 82 26.

Elorrio. Haur hezkuntza eta hezkuntza berezia eginak eta udalekutan esperientzia duen neska euskalduna, arratsaldez haurrak zaintzeko prest. Tel.: 688 64 06 04

Elorrio. Neska gazte eta euskalduna haurrak zaintzeko prest, esperientziarekin. Yanire. tel.: 657775437

Durangaldea. 24 orduz pertsona naguziak zaintzeko prest. Tel.: 602-12 22 45

Durangaldea. Nagusiak zaintzeko lan bila nabil, 24 orduz edo asteburuetan. Tel.: 602 12 22 45

Durangaldea. Erizain laguntzailea, pertsona nagusiak zaintzeko lan bila. Tel.: 608 46 48 44

Durangaldea. Neska arduratsua etxeko lanak egiteko edota nagusiak zaintzeko lan bila dabil. Orduka. Esperientziaduna eta erreferentziakin. Tel.: 648-20 03 70

Durangaldea. Neska gaztea pertsona nagusiak edo umeak zaintzeko, garbiketan zein etxeko lanak egiteko lan bila. Tel.: 620-82 85 79

Durangaldea. Emakume arduratsua nagusiei laguntzeko prest. 666-75 21 47

Durangaldea. Nagusiak zaintzeko prest. Geriatria kurtsoa eginda. Papelekin. Tel.: 634-00 82 22

Durangaldea. Neska arduratsua eta esperientziarekin zaintzarako edo garbiketarako prest. Tel.: 631-13 22 91

Durangaldea. 10:00etatik 20:00etara edo orduka zaintzarako edo garbiketarako lan bila. Tel.: 632-15 80 89

Durangaldea. Emakumea lanaldi erdiz lan egiteko prest zaintzan edo garbiketan. Tel.: 636-85 20 59

Durangaldea. Nagusiak zaintzeko lan bila. Tel.: 638-23 37 39

Durangaldea. Zaintzarako edo garbiketarako lan bila. Tel.: 650-10 18 31

Durangaldea. Nagusiak zaintzeko zein kamarero lanetan aritzeko lan bila nabil. Esperientzia. Tel.: 630 86 99 21 (Andres Arrieta)

Durangaldea. Nagusiak zaintzeko edo etxeak garbitzeko prest. Lanaldi osoan edo erdian. Tel.: 650 61 01 94

Durangaldea. Nagusiak zaintzen zein garbiketan lan bila. Lanaldi osoan, baita gauez ere. Tel.: 660 70 66 18

Durangaldea. Emakume arduratsua eta esperientziarekin lan bila. Garbiketan, sukaldari-laguntzaile edo zaintzaile. Arratsaldetan. Erreferentziekin. Tel.: 670 67 46 41

Durangaldea. Garbiketarako edota zaintzarako prest. 644 63 51 45 / 631 02 29 82

Durangaldea. Asteburuetan umeak edo nagusiak zaintzeko prest dagoen mutil gaztea. 22 urte ditut eta arreta soziosanitarioa ikasten ari naiz. 622937286.

Durangaldea. Neska euskalduna haurrak zaindu edota partikularrak emateko prest. Tel.: 661-37 85 29

Durangaldea. Neska arduratsua eta esperientziarekin nagusiak edo umeak zaintzeko edo garbiketa lan bila. Tel.: 632 51 68 61

Durangaldea. Haur Hezkuntza ikasketak dituen neska euskalduna Durangaldean umeak zaintzeko lan bila. Tel.: 625 70 78 31

Durangaldea. Emakumea, nagusiak edo umeak zaintzeko lan bila. 24 orduz, egunez edo gauez. Erreferentziekin. Tel.:616 78 80 33 Luz Adilia.

Durangaldea. Neska arduratsua eta erreferentziekin nagusiak edo umeak zaintzeko edo etxeko lanetarako lan bila.Tel.: 608 24 85 54

Durangaldea. Nagusiak zaintzeko lan bila. Tel.: 660 87 53 60

Durangaldea. Lan bila garbiketan edo zaintzan. Tel.: 680 29 66 76

Durangaldea. Nagusiak zaintzeko lan bila. Tel.: 602 12 22 45

Durangaldea. Zaintzarako edo garbiketan aritzeko lan bila. Tel.: 631 02 29 82

Durangaldea. Emakume euskalduna egunean bi-hiru orduz, nagusiak zein umeak zaintzeko prest. Tel.: 618 40 58 79 (Izaskun).

Durangaldea. Zaintzarako edo garbiketarako lan bila. Tel.: 631 24 26 07

Durangaldea. Orduka zein gauez nagusiak zen umeak zaintzeko lan bila. Tel.: 633 93 41 06

Durangaldea. Neska euskaldunak nagusiak zaintzeko edo garbiketarako prest. Tel.: 652 72 02 29

Durangaldea. 24 orduz edo egunez pertsona nagusiak zaintzeko lan bila. Tel.: 690 68 73 95

Durangaldea. Nagusiak zein umeak zaintzeko lan bila. Tel.: 644 63 51 45

Durangaldea. Nagusiak zein umeak zaintzeko lan bila. Tel.: 631 02 29 32

Durangaldea. 24 orduz pertsona nagusiak zaintzeko lan bila. Tel.: 602 12 22 45

IRAKASKUNTZA

Abadiño. Irakasle euskalduna, magisteritzan diplomatua, matienan eta durangon klase partikularrak emateko prest, lehen hezkuntzan eta dbhn. Tel:618 068 749.

Durangaldea. Alemaniera klaseak ematen ditut. Metodo erraza eta atsegina. Ikasle truke eta azterketen prestaketa. HEO. Tel.: 670 79 33 12

Durangaldea. Psikologo euskaldunak ikasketa teknikoak eskaintzen ditu. Tel.: 679 38 23 69

Durangaldea. Erizaintzako ikasle egaduna LH eta DBH-ko ikasleei klase partikularrak emateko prest. Ingeleseko titulua ateratzen. Telefonoa: 665 75 86 48

Durango. Industri antolakuntzan goi zikloko ingeniaritza eginda. Lehen hezkuntza, DBH zein Batxilergoko ikasleei klase partikularrak emateko prest: matematika, fisika, marrazki teknikoa eta abar, ingelesaz gain. Kontaktu telefonoa: 665 71 11 08.

Durango. Irakaskuntzan esperientzia duen gazte euskaldun diplomatua, 1. eta 2. hezkuntzan partikularrak emateko prest. 675007919

Elorrio. Arratsaldez klase partikularrak emateko prest. Tel.: 688 64 06 04

Durangaldea. Neska gaztea, ingeniaria eta durangarra, klase partikularrak emateko prest, LH, DBH edota Batxilergoko ikasleei. Telefonoa: 635 20 50 12.

GAINERAKOAK

Durangaldea. Mutil arduratsua lan bila, lorezaintzan, nagusiak zaintzen edo altzairu montatzaile moduan. Tel.: 676-11 21 74

Durangaldea. Nagusiak zaintzen edo bulego eta harategiak garbitzen lan egiteko prest nago. Lanaldi osoan, goizez, arratsaldez edo gauez. Tel.: 690 68 73 95

LAN ESKAINTZAK

ETXEKO LANAK

Zaldibar. Umea eskolara eraman eta etxeko lanak egiteko emakumezko euskalduna behar da. 670598432

PERTSONAK ZAINDU

Durangaldea. Enpresa bat sortu nahi dugu. Pertsonak zaintzeko edo etxeko lanak egiteko. Kontable, erizain, geriatriko edo klinika laguntzaile, edo etxeko laguntzaileak behar dira.690 28 60 71

IRAKASKUNTZA

Bizkaia. Ingeles irakaslea. Ezinbestekoa: ingelesa amahizkuntza izatea. Sartu. Erref.: 6682. 94-620 04 49

Miranda de ebro. Errusiera interpretea. Ezinbestekoa: errusiera-gaztelania-errusiera interpretazioan tituluduna. Eskarmentua. Sartu. Erref.: 6853. 94-620 04 49

Durangaldea. Magisteritza ikasketak dituen neska euskaldun baten bila, DBH-ko klaseak emateko. Arratsaldez. Tel.: 678 29 11 67

GAINERAKOAK

Bizkaia. Saltzailea. Ezinbestekoa: %33ko ezintasuna, diplomaduna. Kotxea. 12 hilabete. Sartu. Erref.: 7293. Tel.: 94-620 04 49

Bergara. Aseguru-agente esklusiboa. Ezinbestekoa: eskola-graduatua. Esperientzia, autoa. Soldata (gordina): 1000 euro. Sartu. Erref.: 6837. Tel.: 94- 620 04 49

Durango. Saltzailea . 500 euro + komisioak. Sartu. Erref.: 6734. 94 620 04 49

Durango. Ileapaintzailea behar dugu. Ezinbestekoa: ileapaintzaile ikasketak izatea. Tel.: 94 621 64 91

Zaldibar. Mig-mag soldatzailea. Ezinbestekoa: esperientzia. Sartu. Erref.: 7351. Tel.: 94 620 04 49

Durangaldea. Laguntza psikologikoa eta ikasketa teknikak haur, gazte zein helduentzat. Tel.: 679 38 23 79

Durangaldea. Psikologo euskalduna 3. adineko pertsonei estimulazio kognitiboa emateko prest. Tel.: 679 38 23 69

NEGOZIOAK

Durango. Degustazio-taberna eskualdatzen da. Errenta baxua duen traspaso eskuragarria. Ilusioa duten pertsonentzat egokia.608 83 48 71 (amaia).

Denetarik

Furgonetako abanzea salgai. Sebring modeloa. Guztiz zarratzen da. Neurriak: 370x310 alt 210. 17,40ko pisua. Barruko gela daroa (200x170) eta lurra. aretxalarra@yahoo.es

Negutegi txikia erosi nahi dugu. Tel.: 695 50 83 55

Zilarrezko gauzak. Zilarrezko edozer gauza erosten dut, kuberteriak, jarroiak, bandejak, txanponak eta abar. Deitu 657 70 43 16

Ibilgailuak

Rover 45 comfort 1.4 gasolina. 4 ate. Alarma, abs, airbag, pioneer 4x40w irraticda, lapurreten kontrako inmobilizadorea. Tomtom one opari. Tel: 607152403.

Furgoneta wg multivan t4 tdi 2.5 salgai. Kanbio automatikoa. 102 zaldi dauzka kondizio honean dago. Kanpinarako prestatuta. 609481124

Harremanak

Kotxea konpartitu. Astelehenetik ostiralera durangotik elorriora joateko kotxea konpartitu nahi dut. Elorrion goizeko 8:00etarako egon behar naiz. Gastuak erdibana. Tel.: 633- 01 68 32 javier

Aisia/kirola

KIROLAK

Bizikleta salgai. Bizikleta estatikoa salgai. Prezioa 65euro. Tel.: 610 41 55 11

Patinatzeko klaseak eskaintzen dira. Ikasteko eta teknika hobetzeko klaseak. Maisu esperientziaduna eta eskian tituluduna. Taldeak eta asteburuetarako irteerak antolatzen dira. Tel.: 677 284 639 (Gotzan)

ANIMALIAK

Behorra eta moxala salgai. Behorra eta bere 4 hilabeteko moxala. 15:00 etatik 18:00 etara. 679 234 746

Gorbeiako ardi txakur kumeak salgai. Uztailaren 1ean jaiota. 690.205.536

Untxiak salgai. Bi hilabetekoak. Aitak 8 kilo eta amak 7 kilo dituzte. Bakoitza 15 euroan. Tel.: 94 621 82 57

MUSIKA

Piano elektrikoa salgai. Yamaha Clavinova CLP 150. Tel.:650-17 22 85

Gitarra eskola partikularrak durangon. Elektrikoa, akustikoa, rocka, ... Eskalak, akordeak, erritmoa,... Tel.: 650-17 22 85.

Familia/etxea

ALTZARIAK

Altzariak salgai. Ohea eta mahaitxo bi: 360 euro. Koltxoi berria 1,50x1,90zm: 60 euroan. Idazmahaia: 55 euroan. Sinfonierra kaxoiekin: 65 euro. Mahai bat: 60 euro. Tel.: 610 41 55 11

HAURREN TXOKOA, OSAGARRIAK

Chico markako karrotxoa salgai. 50euro. Tel.: 610 41 55 11

Silver cross kapota salgai. Berri-berria. 650euro (1.500euro dendan).Tel.: 610 41 55 11

Umeentzako osagarriak salgai. Quinny markako hiru erruberadun ume kapota eta silla, 195 euroan. Barbie markako bizikleta larrosa, 50 euroan. Umeentzako koloretako mahai biribila eta aulkia, 53 euroan. Taka-taka musikagaz, 30 euroan. Tel.: 610 41 55 11

AGENDA>

>ANBOTOko agendan ezer iragarri gura baduzu, *agenda@anboto.org* helbidera idatzi edo 94 623 25 23 telefonora deitu egiguzu, eguazten eguerdiaren aurretik.

Urriaren 19an, 22:30ean, Durangoko txosnagunean

KILAUEA

Atxondo, Otxandio, Elorrio eta Lazkaoko mutilek osatzen dute Kilauea laukotea. 2011ko martxoan, lagunen artean egin zuten *Kilauea Rock* diskoa, eta Durangaldeko hainbat jaitan jo dute ordutik. Durangoko San Fausto jaietan jardungo dute.

DANTZA

ZORNOTZA

›› Urriaren 19an, Producciones Viridiana taldearen ***Habibi***, 21:00etan, Zornotza Aretoan.

ERAKUSKETA

DURANGO

›› Urriaren 5etik 28ra, ***Minutalariak*, *kale argazkila-riak*** erakusketa, Arte eta Historia Museoan.

›› Urriaren 5etik 14ra, **XII. Durango Hiria** lehiaketako margolanen erakusketa, Arte eta Historia Museoan.

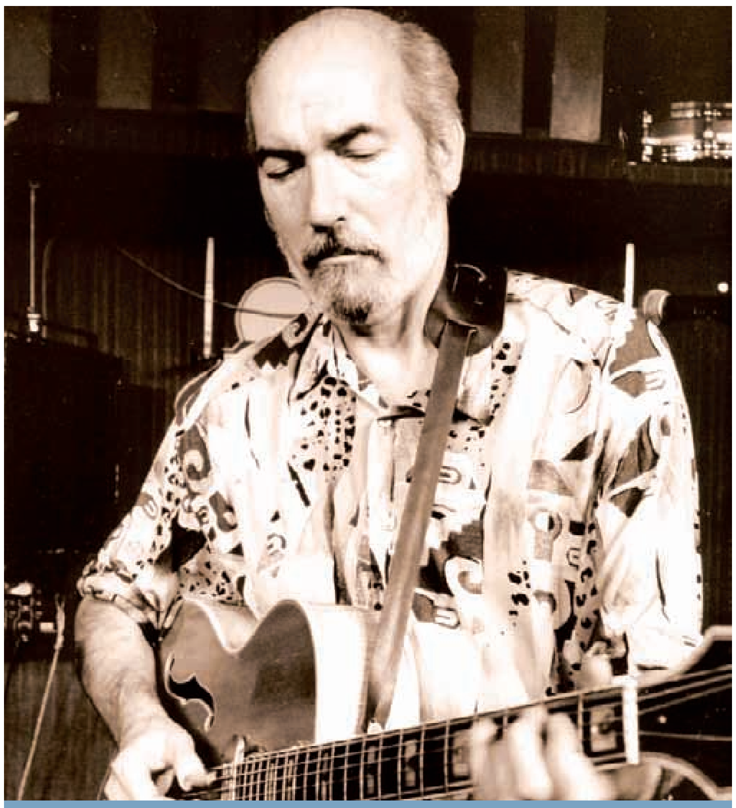
ELORRIO

›› Urrian, Iñaki Zorrakin Altuberen **ilustrazioen erakusketa**, Iturri kultur etxean.

BERBALDIA

ATXONDO

›› Urriaren 16an, ***No es una crisis es una estafa***, hitzaldia Nekane Juradoren eskutik, 19:00etan, udaletxean.



Urriaren 18an, Zornotzako Zelaieta zentruan

ALAIN GIROUX & JEAN MARC HENAUX

Parisko blues eszenako musikaririk beteranoetako bat da Alain Giroux, 70eko hamarkadatik diharduena bluesa egiten. Oraingoan, Jean Marc Henaux armonika-jotzaileagaz dabil, eta beragaz grabatu du *Meeting in the south* diskoa.

JAIAK

DURANGO

›› Urriaren 12an, **Haur parkea**, 16:00etatik 20:00etara, Ezkurdin. **Arte Martzialen erakusketa** eta **kalejira**, 17:00etan, Alde Zaharretik. **Kirol herrikoiak**, 17:00etan, txosnetan. **Haurrentzako zezen ikuskizuna**, 17:30ean, barraka lekuan dagoen zezen plazan. Trapu Zaharra konpainiaren ***Ametsetan bizi*** antzezlana, 19:00etan, Santa Anan. **Tabira musika banda eta Uzartza txistulari banda**, kalejiran, 19:00etan. **Kalejira elektrotxarangarekin**, 20:00etan. **Tabira musika bandaren eta Uzartza txistulari banda**ren kontzertua, 20:00etan, Andra Marian. **Ekialdeko dantzen erakustaldia**, 22:30ean, Andra Marian. **Piara, Raperos de Emaús eta Los Chicos del Maiz** taldeen kontzertua, 22:30ean, txosnetan. Erromeria **Luhartz** taldeagaz, 23:00etan, Ezkurdin.

›› Urriaren 13an, **diana txistulariekin**, 07:00etan. **Zezenak Dira dultzaineroekin**, 07:30ean. **Esku pilota** jaialdia, 10:00etan, San Fausto pilotalekuan. **Marmitako txapelketa**, 10:00etan, Landakogunean. **Meza Nagusia**, 11:00etan, San Faustoko elizan. **Kalejira** txistulariekin, 11:00etan. **Paella txapelketa**, 11:00etan, txosnetan. Familia osoarentzat **Circomotik** jolasak, 11:00etatik 14:00etara, Ezkurdin. **Zaldi askeen erakustaldia**, 12:00etan, barraka lekuan dagoen zezen plazan. **Paella** txapelketaren hasiera, 12:00etan, San Fausto auzoan. **Txalaparta**, 12:30ean, udaletxe plazan. **Ohorezko aurreskua** eta ohiko **artopilen banaketa**. Ostean, Durangoko **dantzariak**. Poniak, 16:00etan, zezen plazan. Familia osoarentzat **Circomotik** jolasak, 16:30etik 19:30era. **Akerbeltz** taldearen emanaldia, 16:30ean, Landakogunean. Babes pertsonaleko oinarrizko tekniken tailer partehartzailea, 16:30etik 19:30era, Ezkurdin. **Mañaria errekaren jaitsiera**, 17:00etan, Tabiratik hasita. **Zezen ikuskizuna**, 17:30ean, barraka lekuan dagoen zezen plazan. **Txokolatada** eta **haurrentzako jolasak**, 17:30ean, San Fauston. Kalejira **M'Lomp** taldearen Senegalgo erritmo biziekin. **Balkoitik Balkoira bertso saioa** (Unai Iturriaga, Julio Soto eta Onintza Enbeita), 19:30ean, udaletxeko plazako balkoietatik. **Easo abesbatza**, 20:00etan, Andra Mariako basilikan. **Behaketa astronomikoa**, 21:00etan, Zuhatzola parkean. **Indarkeria sexistarik gabeko txokoa**, 21:00etatik 00:00etara, txosnagunean. **Suzko zezena**, 21:00etan, Ezkurdin. Animazioa, 21:30ean, **Ghanako txaranga**rekin. **Los Sabandeños** taldearen kontzertua, 22:00etan, Landakogunean. **Zarraparra, Kruders eta Gozo-Gozo** taldeen kontzertuak, 22:30ean. Mostrenko Kolektiboaren ***Entre Lombrices*** antzezlana, 22:30ean, San Agustinalde kalean. **Osiris** orkestra, 23:00etan, Ezkurdin.

›› Urriaren 14an, **diana txistulariekin**, 07:00etan. **Zezenak dira dultzaineroekin**, 07:30ean. **San Fausto marrazki lehiaketa**, 10:00etan. **Haur parkea**, 10:00etatik 14:00etara, Ezkurdin. **Txu-txu trena**, 10:30etik 13:00era, Landakogunean. **Kalejira txistulariekin**, 11:00etan. **Xake txapelketa umeentzat**, 11:00etatik 13:00etara, Andra Marian. **Arte Bizia** elkartearekin **kalejira**, 11:00etan. **Sormen eta musika tailerrak**, 12:00etan, udaletxe plazan. **Erraldoiak eta buruhandiak**, 12:30ean, Alde Zaharrean. **Durango Hiria margo lehiaketaren sari banaketa**, 13:00etan, Ezkurdi udal aretoan. **Txupinazo txikia eta pregoia**, 13:30ean, udaletxeko balkoitik. **Ohorezko aurreskua**, ondoren. Ume eta helduentzako ***Bi lore*** antzezlana, 16:30ean, txosnagunean. **Txu-txu trena**, 16:30etik 19:00etara, Landakogunean. Guretzat **fanfarria**, 17:00etan, pertsona nagusien egoitzetatik. **Burtziketa** ikuskizuna, 17:30ean, barraka lekua dagoen zezen plazan. **Ezagutu bidegorria**, haur motorren kontzentrazioa 17:30ean, Andra Mariatik Landakoguneraino, bidegorritik. **Naica** eta **Johnny & Joseph**, 18:00etan. **Txokolatada**, 18:30ean, Landakogunean. Eidabe taldearen ***Lore power***, 18:30ean, Landakogunean. ***Semillas campesinas*** sormen tailerrak, 18:30ean, Landakogunean. ***Cabaret elegance*** akrobazia eta umore ikuskizuna, 19:00etan. **La danda del soplo**, 20:00etan, Andra Marian.

›› Urriaren 19an, Gurutze Gorriaren **ate irekien jardunaldiak**, 17:00etan, Ezkurdin. **Tortilla txapelketa**, 18:00etan, txosnagunean. **Euskal kantak**, 20:00etan, Plateruenean. **Kilauea, Las Culebras** eta **Nuevo catecismo catolico**, 22:30ean, txosnetan. Bertso saioa: **Maialen Lujanbio, Jon Maia, Miren Amuriza eta Igor Elortza**. Gai jartzailea: Unai Iturriaga, 22:30ean, San Agustin kulturgunean. **Su ta gar** eta **Basaki** kontzertuan, 23:00etan. Ondoren, **Dj Elepunto**.

MUSIKA

DURANGO

›› Urriaren 12an, **Gau elektronikoa & friends**, 23:00etan, Plateruena kafe antzokian.

ZORNOTZA

›› Urriaren 18an, **Alain Giroux & Jean Marc Henaux**, 20:30ean, Zelaieta zentroan.

TAILERRA

DURANGO

›› Urriaren 27, azaroak 3, 10, eta 17, eta abenduak 1ean, 10:30etik 12:30era, ugalkortasuna erregulatzeko **Billings kontzepzio metodoa** ikastaroa, Amazulo kooperatiban. Izen ematen: 946570087 edo 688860845 telefonoetan, *amazulo.koop@gmail.com* helbidean edota Barrenkale 18ko dendan bisita bat eginez.

ZINEMA

DURANGO

Zugaza

Lo imposible
Zuzendariak: J.A. Bayona
barikua 12: 19:30/22:30
zapatua 13: 19:30/22:30
domeka 14: 19:30/22:30
astelehena 15: 19:00/22:00
martitzena 16
(ikuslearen eguna): 20:00

Umeen zinema

Las aventuras de Tadeo Jones 2D
Zuzendaria: Enrique Gato
barikua 12: 17:00
zapatua 13: 17:00
domeka 14: 17:00

Zineforuma

Una botella en el mar de Gaza
Zuzendaria: Thierry Binisti
eguena 18: 20:30

ELORRIO

Arriola

Elefante blanco
Zuzendaria: Pablo Trapero
barikua 12: 20:00
zapatua 13: 22:30
domeka 14: 20:00
astelehena 15: 20:00

Umeen zinema

Ice Age
Zuzendaria: S. Martino eta M. Thurmeier
domeka 14: 17:00

ZORNOTZA

Zornotza Aretoa

El Irlandes
Zuzendaria: J.M. McDonagh
domeka 14: 20:00

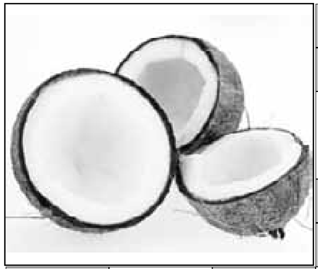
Umeen zinema

Brave
Zuzendaria: M. Andrews eta B. Chapman
domeka 14: 17:30

Zineforuma

La invención de Hugo
Zuzendaria: Martin Scorsese
martitzena 16: 20:00

DENBORAPASAK



			Boletan aritzeko toki / *Irudiko fruitua		Poto / Marrazki barregarri		Larru
			Zakar / Ontziaren alboa				
Jakintza mota / Beldurti		Kisua / Sagarroia, trikua					
						50 / Mendi-atea	
Tiro eginez / Laztandu							Haize ekaitz bortitza
Militarrei dagokiena / Jantzi mota							
				Ezezta / Oroitzapen			
Titanioa / Emakume izena			(Leh.) Zakurrak / Argi, hitz elkarketan				
						Bokala / Oxigenoa	
Emakume izena / Halere					Zintzo / Potasioa		
						Bokala	

SUDOKUAK

1

		4	8		6		7	
		7				3		8
2		9			7			
				8		7	1	
	5			2				
	2		9	3	1		8	
4	9		1	7		5		
						1	9	
6			4	5			3	

2

	9		6	1				
1				7				9
							4	3
		7		5				2
			9			8		
		9				6		
4		6			8			
					3		2	5
3	1				9	7		

ZORION AGURRAK

zorionak@anboto.org • Bixente Kapanaga 9, 48215 Iurreta

Zorionak, **Xare**! Urriaren 13an 6 urte beteko dozuz! Egun ederra zu lako parrandera batentzat! Pozik ospatu Lizarrekin, etxekoekin eta lagunekin!

Zorionak, potintsu! Urriaren 14an 2 urte egingo dozuz. Besarkada eta musu handi bana Aihotz, aitatxo eta amatxoren partez!

Etxeko poxpolinak 9 urte beteko ditu urriaren 17an. Zorionak **Garbiñe**! Egun zoriontsua opa dizugu etxeko guztiok!

Urriaren 13an **Maüi**k 8 urte potolo beteko dauz. Zorionak eta musu erraldoi bat gure etxeko txapeldunarentzat!

Armando, bakarra eta deskribaezina, lehoien artean lehoiena, San Mames katedraleko lehoi-bihozduna. Athleeetic! Zorionak, denon partez.

Urriaren 12an **Maddi Pagonabarraga**k 2 urte beteko ditu. Zorionak eta musu handi-handi bat etxeko guztien partez!

Pasa den martitzenean, urriaren 9an, gure aitite **Patxi**k urtiek ein ebazan. Zorionak zure iloba Irati, Oroitz, Txaber eta Urtziren partez!

maide
Jose Antonio Agirre, 4 - 94 620 08 69
Avda. Montevideo, 1 - 94 620 43 83

Zorionak, **Aratz** eta **Haizea**! Hamabostero zotz egiten dugun tarta zuri egokitu zaizu. Txartela gura duzunean jaso dezakezu gure egoitzan.

BOTIKAK

Barikua, 12
09:00-09:00
- Balenciaga (Ezkurdi plaza 8 - Durango)

Zapatua, 13
09:00-09:00
- Navarro (Artekale 6, Durango)

09:00-13:30
- Urizar (Gabiola 2 - Berriz)

09:00-22:00
- Jaio-Olabarrieta (Erreka 6 - Elorrio)

09:00-14:00
- Irigoien (Bixente Kapanaga 3 - Iurreta)

Domeka, 14
09:00-09:00
- Campillo (Montebideo 24- Durango)

Astelehena, 15
09:00-09:00
- Sagastizabal (Askatasun Etorb. 19 - Durango)

Martitzena, 16
09:00-09:00
- Gaztelumendi (J.A. Abasolo 2 - Durango)

09:00-22:00
- Urizar (Gabiola 2 - Berriz)

Eguaztena, 17
09:00-09:00
- De Diego (Intxaurrondo 22 - Durango)

Eguena, 18
09:00-09:00
- Mugica (Andra Maria 9 - Durango)

09:00-22:00
- Larrañaga-Balentziaga (Berrio Otxoa 6 - Elorrio)

TELEFONO INTERESGARRIAK

SOS Deiak............................**112**
DYA **94 620 28 00**
Gurutze Gorria **94 681 09 49**
Osakidetza............**94 600 72 00**
Ertzaintza **94 466 93 00**
Suhiltzaileak **112**

GARRAIOAK

Euskotren..............902 54 32 10
Bizkaibus 94 448 40 80
Pesa 902 10 12 10
Continental Auto 945 286 466

TAXIAK

Abadiño 946 814 470
Matiena 606 459 988
Durango Geltokia....946 811 001
Elorrio Geltokia 946 820 040
J.L. Uriarte 670 402 002
I. Estebez 670 678 273
M Galeano.............670 409 330
Iurreta 946 201 565
Taxi auzunea 688 618 690

UDALAK

Abadiño 94 621 55 30
Atxondo 94 682 10 09
Berriz 94 682 45 84
Durango 94 603 00 00
Elorrio 94 658 27 12
Garai 94 681 63 93
Iurreta 94 620 12 00
Izurtza 94 681 35 48
Mallabia 943 17 14 61
Mañaria 94 681 89 98
Otxandio 945 45 00 20
Zaldibar 94 682 70 16

UDALTZAINGOA

Abadiño 94 621 55 33
Berriz 94 682 40 36
Durango 94 603 00 10
Elorrio 94 682 02 18
Iurreta 94 620 08 88

EGURALDIA

13 / 22º	EGUENA	
8 / 16º	BARIKUA	
8 / 19º	ZAPATUA	
9 / 17º	DOMEKA	
9 / 16º	ASTELEHENA	

AZOKA-BASERRITIK PLAZARA

Abadiño (Traña-Matiena) - Eguaztenetan 10:00etatik aurrera
Durango - Zapatu goizetan
Zornotza - Domeka goizetan

ASTEKO SALNEURRIAK:

Letxuga..............................0,80 euro
Tomatea...........................3,50 euro/kg
Piperrak..........................1,70 euro/doz
Bainak...................................5 euro/kg
Kalabazina........................1,80 euro/kg
Azenaorioak...................1,50 euro/tx
Arraultzak............................3,60 euro
Idiazabal gazta..................16,50 e/kg
Gari ogia..............................3,30 euro

SOLUZIOAK

5	3	4	8	1	6	2	7	9
1	6	7	5	9	2	3	4	8
2	8	9	3	4	7	6	5	1
9	4	3	6	8	5	7	1	2
8	5	1	7	2	4	9	6	3
7	2	6	9	3	1	4	8	5
4	9	8	1	7	3	5	2	6
3	7	5	2	6	8	1	9	4
6	1	2	4	5	9	8	3	7

2	9	3	6	1	4	5	7	8
1	8	4	3	7	5	2	6	9
7	6	5	8	9	2	1	4	3
8	3	7	4	5	6	9	1	2
6	2	1	9	3	7	8	5	4
5	4	9	2	8	1	6	3	7
4	5	6	7	2	8	3	9	1
9	7	8	1	6	3	4	2	5
3	1	2	5	4	9	7	8	6

■	■	■	●	B	●	P	●
■	■	■	K	O	K	O	A
■	■	■	●	L	A	T	Z
●	M	●	K	A	R	E	A
K	A	K	A	T	I	●	L
●	T	I	R	O	K	A	●
F	E	R	E	K	A	T	U
●	M	I	L	I	T	A	R
J	A	K	A	●	U	K	A
●	T	I	●	O	R	A	K
A	I	N	A	R	A	●	A
●	K	O	R	O	●	O	N
H	A	A	T	I	K	●	A

“Errebonbilo izandakoek gu ikustean inbidia izaten dutela uste dut”

Pasa den domekan 40. aldiz jantzi zuen errebonbiloen txapela Txomin Morenok, eta urte askotarako

Errebonbiloa edo errebonbiloen musikaria? Ez dauka zalantzarik, Txomin Morenok bere burua errebonbilotzat dauka. Ez du gogoratzen Bizkaian mantentzen den arma alarde bakarra kanpotik zelan bizi zuen; duela berrogei urte hasi zen errebonbiloei txistua jotzen. Ordutik urte batean ere ez du huts egin. Horregatik eta egun hori bizi duen moduagatik agian, domekan, hamaboskoteak azken tiroa bere omenez bota zuen.

Errebonbilo eguna oso berezia izaten da zuretzako.

Bai, eta domekakoa askoz ere bereziagoa. Kanpotik edo barrutik ikusi oso desberdina izango da, baina niretzako oso berezia da sortzen den giroa. Entseguetatik, batzuetan aurretik ezagutzen ez den jendea batzen da, denak laguntasunean... Askok diote bizitzan behin behintzat errebonbilo izan gura dutela, eta hasierako estuasunak pasatuta, sortzen den giroa ikusita, datorren urterako irrikitan egoten dira.

Tiro berezi bat zuzendu zuten domekan zuregana.

Ustekabez harrapatu ninduen. Amaieran, maniobra arraro bat agindu zuen kapitainak, eta nik albokoari: “Zer demontretan dabiltza?”. Atzeratu egin ziren eta nigana zuzendu ziren gero... Poztasunez hartu nuen. Gero kontzejupera sartzean musikariak izaten gara azkenak, eta han sortu zen harrera ere itzela izan zen, denak txaloka... Oso hunkigarria izan zen.

Zelan gogoratzen duzu parte hartu zenuen lehen aldia?

Lorentzo Igartua atabaleroak esan zidan txistulari berriak behar zituztela, eta animatu nintzen, gazte-gazte nintzela, hamasei urtegaz. Jendeaurrean jotzera ohituta nengoen dantza taldeagaz, baina hura desberdina zen. Jarrera, janzkera... Ardura neukala konturatzen nintzen, ondo egin behar nuen... Bi minutu pasa eta lasaitu nintzen. Oso ondo pasatu nuen eta ordutik urtero ibili naiz.

40 urtetan ez duzu inoiz faltatu?

Sekula ere ez. Soldaduskan egon nintzenean ere esan nion alkateari bidaltzeko gutun bat esanez beharrezkoa zela ni hona etortzea, eta gure kapitaina konbentzitu zuen alkateak. Biharamunean diana jotzen zutenerako bertan egon behar izan nintzen.

Urteotan hainbat aldaketa egon dira; neskek ere parte hartzen dute alardean.

Gogoratzen dut errebonbiloen afari batean gaia irtetean kontrako eta aldeko jarrerak egon ziren. Harritu nintzen kontrako jarrerekin. Halako batean neska bi etorri ziren galdezka, eta arazo barik onartu genituen. Jendea harrituta egon zen. Gogoratzen dut Hilario Azkarate pilotaria zena zelan ikusi nuen Parran, eta esan nion, “Zer Hilario, zelan ba hemen?”, “Esan dostie neskak dauzela, eta ikustera etorri naz”. Adineko jendearentzat gauzak bat-batean aldatzea oso arraroa izan zen. Baina ez da polemikarik egon. Zentzu horretan, Elorriokoa beste alardeentzako eredugarria dela pentsatzen dut.

Inoz ibili zarete jendea topatu ezinik?

Duela lau-bost urte pasatu zitzaigun, eta beteranoei galdetu behar izan genien; haiek prest. Hurrengo urtean futbol taldea zela-eta lagunak animatu, eta pilo bat berri etorri ziren. Arinago errebonbilo izan direnek gu ikusita inbidia puntu bat izango dutela uste dut.

Behin polizia batzuekin arazoren bat izan zenuten...

Aspaldi izan zen. Miotan polizia kontrol bat egon zen, eta tiroak entzunda agertu ziren, inguratu gintuzten, eta... *“A ver, que pasa aquí, que hacen ustedes?”*. Azaldu behar izan genien zer egiten genbiltzan, zelako jaia zen... Konbentzitzea kostatu zitzaigun, gu gazteak, bizardunak ginen... Eta han etorri ziren hiru-lau Landrover, poliziak metralleta eta guzti. Irratiz ez dakit nori galdetu zieten, eta baimena eman ziguten azkenean.

Noiz arte daukazu errebonbilo izaten jarraitzeko asmoa?

Irauten dudan arte. Jende berria ezagutzen dut urtero, eta garai bateko ume-mokoak errebonbilo bihurtzen ikusi ditut. Bati esan nion, zelan gogoratzen nintzen bera umetan behin txistulariok molestatzen ibili zela, eta gu esan eta esan, handik joateko. Umeak kartutxoak hartzen ibiltzen dira beti, eta arriskutsua izaten da han, plazan, gure tartean ibiltzea. Euren artean borrokan hasten dira ahalik eta gehien hartu guran, atzamarrak bete arte kartutxo batzen.

Txomin Moreno•

Irakaslea, txistularia eta errebonbiloa

56 urteko elorriarra

LAUHORTZA

Marisa Barrena

Frackinga

Joan den astegoienean fracking-aren aurkako manifestazio handia egin zen Gasteizen. *Fracking ez. Ez hemen, ez inon* lelopean. Fracking-ak izan ditzakeen ondorio kaltegarriak salatzeko eta bertako segurtasuna eta ingurumena babestea eskatzeko.

Frakinga energia lortzeko teknika bat da, gasaren esplotazioaren bidez lortzen dena. Gas hori lurpean aurkitzen da, sakon. Gasa ateratzeko ura eta sustantzia kimikoak erabiltzen dira. Beharrezkoa den ur kopurua itzela ei da eta, gainera, sustantzia kimikoak ezinbestekoak dira.

Aditu askoren ustez Frackinga apustu arriskutsuegia da

Aditu askoren ustez, Frackinga apustu arriskutsuegia da. Sustantzia kimikoak akuiferoetara filtratu ahal direlako eta ingurumenean zein gure osasunean kalte handiak eragin. Lurra, ura eta airea kutsatu daitezkeelako. Gainera lur-mugitzeak habitataren suntsiketa, kutsadura akustikoa, lokatz toxikoen pilaketa eta nekazaritzarako lurrak galtzea ere ekarriko dituelakoan daude.

Arriskuak arrisku, energia enpresa handiek euren interesen defentsan, mundu osora zabaldu nahi dute teknika hau eta badirudi 30 herrialdetara heldu direla, euren artean Euskal Herrira. Araban, gasa aztertzeko bi putzu zabaltzeko baimena lortu dute. Frantziak eta Herbehereak, ostera, frackinga debekatu egin dute.

Aldekoek diote lanpostuak sortuko direla eta aberastasuna ekarriko duela, baina prezio altuegia dauka ereduak. Franckingean inbertitu nahi dituzten milioiak energia berriztagarrien garapenean eta energia kontsumoaren murrizketan inbertituko balira beste kuku batek joko luke.